

# Stroller **ZACK**

/ Kinderwagen ZACK

/ Passeggino per bambini ZACK

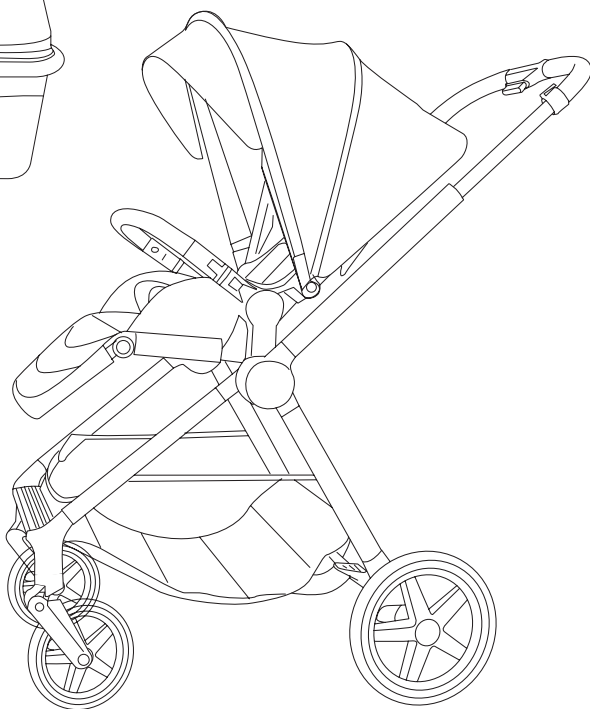
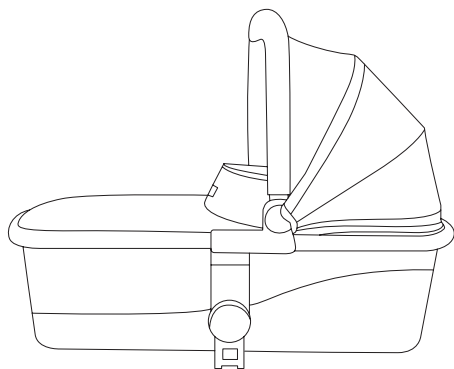
/ Poussette ZACK

/ Silla de paseo ZACK

/ Otroški voziček ZACK

/ Dječja kolica ZACK

/ Детска количка ZACK



Free**ON**



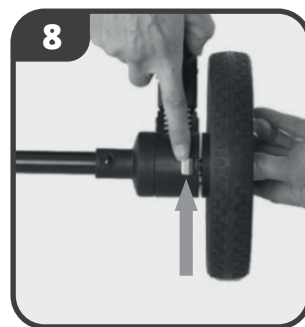
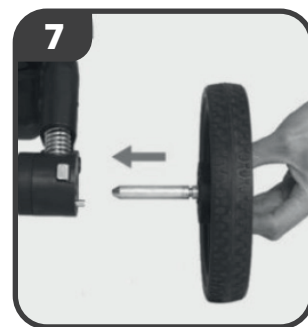
# *Welcome to our family*

Our mission is to create products that help you build a loving and carefree family environment and ensure a safe and happy childhood for your little ones. Let the quality and fashionable products provide a wonderful parenting experience, full of joy and magical moments.

**Your FreeON**



*freeonbaby.com*





24



25



A

B

C

D



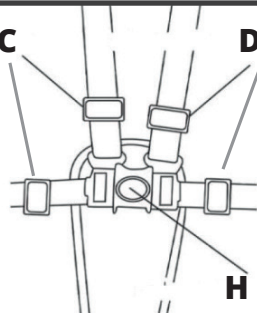
E



F

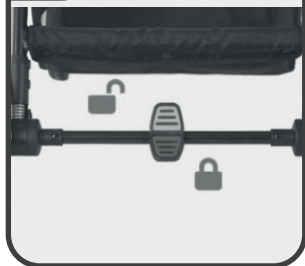


G



H

26



27



28



29

HANDLE BAR

SECOND LOCK



30



31





# IMPORTANT! READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

Read these instruction carefully before use and keep them for future reference. Failure to do so could seriously jeopardize the safety of the child. Incorrect assembly can be dangerous. Save the instructions for later use. Stroller can be assembled only by adult. Stroller is designed for children from birth and up to 48 months or 22 kg or which comes first.

**Product complies to European Standard EN 1888-2:2018+ A1:2022.**

## WARNINGS!

- Plastic bags can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep this bag away from babies and children.
- Never leave your child unattended - It may be dangerous.
- Ensure that all the locking device are engaged before use.
- To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- Do not let your child play with this product.
- This seat unit is suitable for children under 6 months. For newborn babies is recommended the most reclined position.
- Always use the restraint system.
- This stroller isn't suitable for running and skating. Maximum load of the basket is 2 kg.
- Do not add additional mattress into the stroller.
- Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used.
- This stroller have been designed for one child and shall be used for the transport for only one child!
- Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer shall be used. Any load attached to the handle and on the back of the backrest and on the sides of the

vehicle will affect the stability of the vehicle.

- The parking device shall be engaged when placing and removing the children.
- Always use the crotch strap in combination with the waist belt.
- Regularly check the product. Do not use it anymore if any of assembly parts are broken, torn or missing.
- When driving on the path where there is a difference in height (e.g. sidewalks, kerbs,...), always drive the stroller at the lowest possible point (e.g. at the lowest part of the sidewalk), otherwise overloading and damage to the stroller may occur.
- Also, be careful not to hit the wheels of the stroller against the pavement, curbs, etc
- Do not use or leave the stroller close to open fires or other sources of heat, such as radiators or other...
- Do not expose the stroller under direct sunlight.
- Never park the stroller on a hill, uneven or slippery surface.
- Carseat does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable cot or bed.
- The stroller is compatible with carrycot (Z1) and / or carseat (DK791).
- Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.

## Assembly

Check if following spare parts are in the box: Chassis, Rear wheels, Seat including upholstery and canopy, Front bumper, Rain cover, Adapter set for MC car seat.

If one or more of the above-mentioned spare parts are missing or broken, please contact the store where you bought the product, before using.

### 1. Unfold the stroller:

Open the package and take out the parts. Lift up the handle bar and fling open the stroller as Picture 1 and 2. When you hear a **"CLICK"** the frame is unfolded completely and verify frame is fully locked in place.

### 2. Assembly/ disassembly front wheel:

Picture 4: Plug the wheel bearing into the wheel housing until you hear a click, it indicates that the wheel is installed in place. Please try to move and rotate all the wheels by your hand to make sure all the wheels are firmly fixed on wheel houses before use. Picture 5: The front wheel can swivel all the way. Picture 6: The wheels can be removed quickly by pressing the arrow button shown on picture 6 and pulling out the wheel at the same time.

### 3. Assembly/ disassembly rear wheel:

Picture 7: Plug the wheel bearing into the wheel housing until you hear a click, it indicates that the wheel is installed in place. Please try to move and rotate all the wheels by your hand to make sure all the wheels are firmly fixed on wheel houses before use. Picture 8: The wheels can be removed quickly by pressing the arrow button shown on picture 8 and pulling out the wheel at the same time.

### 4. Open the seat:

Picture 9: Open the seat along the direction of the arrow until you hear

**"CLICK"** and verify that the seat is fully locked in place as picture 10. Pict.

10: Open the front armrest along the direction of the arrow until you hear a **"CLICK"** and verify that the armrest is fully locked in place as picture 11.

### 5. Install/ remove seat (forward & reverse):

Picture 12: Forward installing seat: clamp the seat to the frame in the direction indicated by the arrow and verify that seat is fully complete locked in place, see Picture 13. Picture 14: Reverse install seat: clamp the seat to the frame in the direction indicated by the arrow and verify that seat is fully locked in place. Picture 15: Press the seat lock button and pull the seat up with hand, remove the seat completely.

### 6. Install/remove/open the bumper bar:

Picture 16: Insert into the both side plastic hole of the front armrest holder until you hear **"CLICK"** and verify that armrest is fully completely locked in place. Picture 17: Press front armrest lock buttons and pull out the armrest outward with hand, remove the armrest completely. Picture 18: Press front armrest lock button and pull out one side of the armrest out-ward with hand, and then open the front armrest.

**WARNING:** Always secure your child with the seat belt. The front bumper is not a restraint device. DO NOT lift the stroller by the bumper. Use care when attaching the bumper on the stroller with a child in the stroller.

### 7. Adjusting the handle:

Picture 19: The height of the handle can be adjusted by pinching the handle inward (as picture 20).

### 8. Adjusting backrest:

Picture 21/22: Pull the adjusting button on the backrest, you can lift upward or

down-ward to adjust the backrest position. The backrest can be adjusted in 3 positions.

### 9. Canopy adjustment:

Picture 23: The canopy can be adjusted along with the arrow direction.

### 10. Adjusting legrest:

Picture 24: Press the button on both sides to adjust the height of the leg rest.

### 11. Using 5-point safetybelt:

**WARNING!** ALWAYS USE THE CROTCH STRAP WITH SAFETY BELTS.

- A. Safety buckle shoulder
- B. Socket
- C. Adjustment buckle
- D. Adjustment buckle
- E. Safety buckle hip
- F. On the left merge
- G. On the right merge
- H. Socket button

Slide the shoulder belt on to the upper sides of the hip safety belts. Then lock buckle parts of hip belts together into the cross belt (belt between the legs) until secure click is heard. Adjust shoulder, hip and crotch belt with adjustment buckles in right length to fit your child. To release belt just press the socket button.

### 12. Brake function:

Picture 26: To engage the brake, push down the brake bar (lock). To release, lift the brake bar (unlock).

**WARNING:** The parking device shall be engaged when placing and removing the child.

### 13. Seat forward folding operation:

Picture 27: Pull the backrest adjusting handle to turn the back of the seat forward (see picture 28). Picture 29: After adjusting the height of the handle bar to the lowest position, press

the second lock on the right hand and pull up the handlebars both side of the handle until the handlebar is folded downwards as picture 30. Picture 31: Pull up the hand is completion of the forward folding stroller (Picture. 32, 33).

### 14. Seat reverse folding operation:

The folding operation is same as seat forward folding operation. After folding it is as picture 34.

### 15. Seat forward/ seat reverse opening the frame:

First refer to STEP 1 to open the frame and pull the handlebars up until you hear **"CLICK"**, then open the seat and verify that seat and frame are locked in place by following STEP 4. Seat opens in reverse, same as seat opens forward.

### 16. Rain cover assembly:

Put rain cover on the stroller and make sure it has been fixed by Velcro.

**WARNING:** Be extremely careful when using the rain cover. Store away from children when not in use. To be used under adult's supervision. Do not use the rain cover if the stroller is not fitted with the hood or sun canopy to prevent the risk of suffocation.

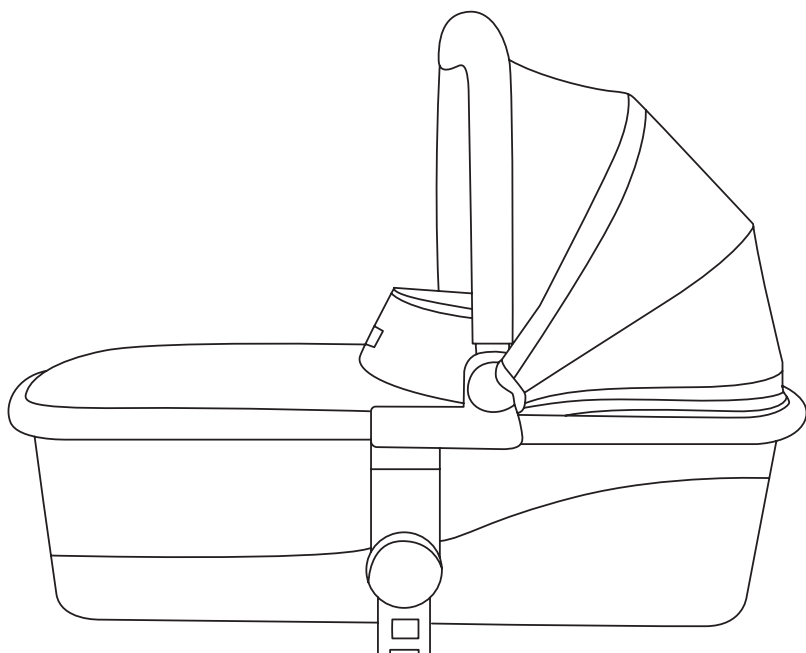
To prevent the risk of suffocation, never leave the stroller with child in it under the sun, with the rain cover fitted to it. To prevent your child from overheating, always remove the rain cover when indoor or in warm environments.

## CLEANING AND MAINTENANCE

Clean and maintain the product regularly.

When cleaning the cover, pay attention to the sewn-in label. The textile parts can be cleaned with lukewarm water and a mild detergent. Rinse with fresh water and wait for it to dry completely. Never use bleach or other aggressive and chemical agents. The textile parts must not be dried in the dryer. Some substances, such as disinfectants and sunscreen, can permanently damage the materials on the stroller, especially the handle, because of the substances they contain. Do not expose the product to direct sunlight as it may cause fading and discoloration of the textile parts; Certain foods can also leave permanent stains on textiles.

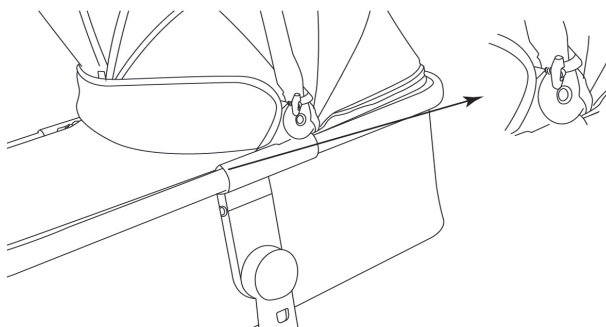
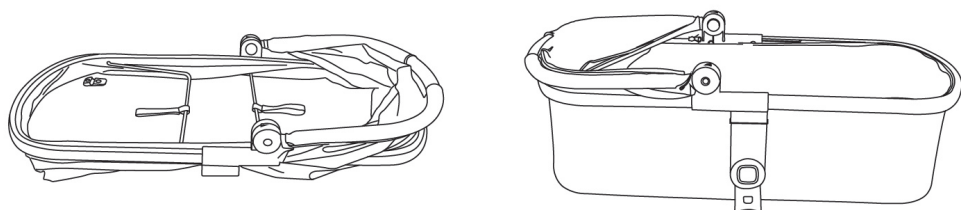
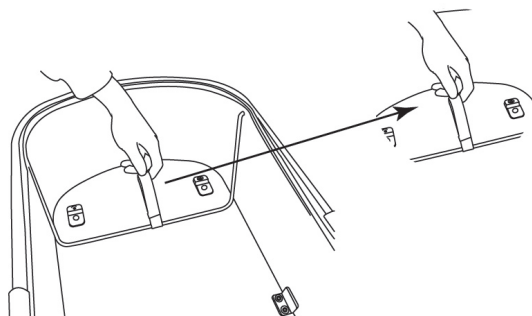
Clean the plastic and aluminum parts of the stroller with lukewarm water and wipe them with a dry cloth. Regularly (before each use) check the condition of the brakes, wheels, pins, fasteners, seat belts and make sure they are undamaged. After using the stroller in snow, rain, on dusty surfaces (sand) or as needed, wipe the stroller with a dry cloth; Always oil the wheels with non-aggressive lubricants, we recommend silicone or Teflon based ones. Before each use, dry the stroller completely to avoid rusting. Always use only the additives and components approved by the manufacturer.



# IMPORTANT! READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

## WARNINGS!

- This product is only suitable for a child who cannot sit up unaided.
- Only use on a firm, horizontal level and dry surface.
- Do not let other children play unattended near the carrycot.
- Do not use if any part is broken, torn or missing.
- Use replacement parts supplied or approved by the manufacturer.
- Be aware of the risk of open fire and other source of strong heat, such as electric bar fires, gas fires in the near vicinity of carry cot.
- Handles and bottom should be inspected regularly for signs of damage or wear.
- Do not leave your child unattended.
- Never use the carrycot on a stand.
- Do not add additional mattress.
- Use only of a firm, horizontal level and dry surface.
- Never use accessories that have not been approved by manufacturer.
- This carrycot is designed for children from birth up to 9 kg.
- This product is suitable for a child who cannot sit up by itself, roll over and cannot push itself up on its hands and knees.
- Maximum weight of the child: 9 kg.
- The head of the child in the carry cot should never be lower than body of the child.
- Hazard of hitting the baby when putting on the floor, crossing the door.
- Overheating can endanger the life of the child. Take into account the ambient temperature and child's clothing. Ensure that the child is not too cold or too warm.
- Ensure your child's face is not pressed against the fabric as its breathing may be restricted.
- Carrycot does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable cot or bed.
- Do not use on elevated surface.
- Do not leave anything in the carry cot that could present a danger of suffocation (non rigid toys, pillows...)
- Do not place the carry cot close to another product, which could present a danger of strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords...
- Ask health professional for advice on safe sleeping.



### Check if following spare parts are in the box:

- A.** Carry cot body with canopy including mattress
- B.** Top cover
- C.** Sun shield
- D.** Inner liner

1. If one or more of the above-mentioned spare parts are missing or broken, please contact the store where you bought the product, before using.
2. Open the package and take out the parts. Pull frame wires out until it clips into the holder on both sides.
3. Press the buttons as shown in the picture to adjust the canopy in direction up or low.
4. Put the liner into the carry cot and then zip it. Pull up the zipper of the sun shield and canopy.
5. Fasten the elastic cord and button of top cover on to the handle.

### Fitting carry cot on to the chassis (forward and reverse):

Globoko košaro namestite v smeri puščic na ogrodje. Le-ta mora zaskočiti v položaj.

### Remove carry cot from the chassis:

Press the lock buttons on both sides and pull up the carry cot.

### Adapters

Assembly/ usage

**WARNING!** Before you insert the adapter key to the connector, please make sure you will follow the instruction

Step 1: Insert the car seat adapter key to the car seat connector.

Note: put R part on right side and L part on left side.

Step 2: Insert the car seat into the stroller adapter key.

**WARNING!** Please always make car seat face to handle bar when attaching it to chassis.

## CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the textile part with a soft sponge and mild detergent. Don't iron. Do not use bleach. Prolonged exposure to direct sunlight can cause the cover to fade. If carrycot get wet, dry the metal parts and store it in a cool and ventilated place.

# IMPORTANT! READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

Your child's safety may be compromised if you do not follow these instructions. Only fit replacement parts supplied or approved by the manufacturer/distributor. Damage from overloading or improper folding will void the warranty. Do not expose the product to extreme temperatures. Extreme sunshine or temperatures may cause discoloration or warping of parts.

## **WARNING!**

Never leave the child unattended. The car seat must always face the handle when it is attached to the frame. Make sure all latches are engaged before use. The adapters are suitable for children from birth and up to 13 kg body weight. The adapters are compatible with the chassis of strollers and for the car seat. Only fit replacement parts that have been supplied or authorized by the manufacturer/distributor.

## **WARNING!**

Keep all packaging materials away from babies and children to avoid the risk of suffocation.



## ASSEMBLE/USE

**WARNING!** Before installing the adapter make sure to follow the instructions.

Step 1: Insert the car seat adapter connector into the attachment point.  
Note: put R part on the right side and L part on the left side.

Step 2: Insert the car seat into the adapter connector.

**WARNING!** The car seat must be opposite the handlebar when attached to the frame.

**WARNING!** Before use, make sure the car seat fasteners are properly locked.



## DISASSEMBLE

Step 1: Press both buttons on car seat to release car seat.

Step 2: Press the button up to remove the car seat adapter.

Be sure to remove the adapters before placing the car seat on the ground or in the car.



# WARRANTY

The warranty period begins at the time of purchase. The warranty period granted is compliant with the legal warranty period in the country of purchase. In terms of content the warranty covers rework, replacement delivery, or a rebate as the manufacturer sees fit.

The warranty applies only for the original user. In case of a fault, warranty rights will be applicable only if the dealer, where the item was purchased, is notified immediately after initial detection. Should the dealer be unable to remedy the issue, then the product will be returned to the manufacturer with a detailed description of the fault, and with the official purchase document including the date of purchase. The manufacturer shall not accept liability for faulty products not delivered by him.

## WARRANTY CLAIMS ARE VOID IF:

- The product was modified.
- The product is not returned complete and accompanied by the original purchase document to the dealer within 14 days of the detection of the fault.
- The fault occurred due to inappropriate handling or maintenance or due to other actions that are the fault of the user, specifically where the user instruction were not complied with.
- Damage to the product that occurs as a result of normal, everyday use, e.g. wheel wear, scratches on aluminium/metal/plastic, discolouration, fading and deterioration of materials, which occurs over time or due to non-observance of the instructions for use.
- Injuries resulting from falls, collisions, blows, careless handling, contact with inappropriate liquids, fire or other external causes are excluded.
- Improper composition and improper maintenance, thefts, damages that occur during the transport of goods, amage caused during servicing or tampering with the product by an unauthorized person.
- Repairs on the product were carried out by third parties.
- The defect was caused by an accident.
- The serial nubur has beed damaged or removed.

Modifications to or deterioration of the product caused by the contractually agreed use of the item (normal wear and tear) will not be accepted as a warranty claim. Any services rendered by the manufacturer in case of a warranty claim shall not extend the warranty period.

## WARRANTY

Product Code: \_\_\_\_\_

Product name: \_\_\_\_\_

Product Barcode: \_\_\_\_\_

Serial number: \_\_\_\_\_

Color: \_\_\_\_\_

Date of delivery: \_\_\_\_\_

Signature and stamp: \_\_\_\_\_

### Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

### Authorized service: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si

# ACHTUNG! VOR DER VERWENDUNG LESEN SIE AUFMERKSAM DIE GEBRAUCHSANWEISUNG UND HEBEN SIE SIE FÜR SPÄTER AUF.

Vor der Verwendung und dem Zusammenbau des Produkts lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsanweisung und beachten Sie sie. Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung kann ernst die Sicherheit Ihres Kindes gefährden. Wegen falschen Zusammenbaus kann der Kinderwagen gefährlich sein. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für später auf. Den Kinderwagen darf nur ein Erwachsener zusammenbauen. Der Kinderwagen ist für Kinder ab der Geburt bis 48 Monate oder bis zu einem Gewicht von 22 kg geeignet.

**Das Produkt entspricht dem europäischen Standard  
EN 1888-2:2018+A1:2022.**

## WARNUNGEN!

- Lassen Sie niemals das Kind unbeaufsichtigt.
- Bevor Sie das Kind in den Kinderwagen setzen, überzeugen Sie sich, dass der Kinderwagen vollkommen zusammengebaut ist und dass alle Blockier-Mechanismen aktiviert sind.
- Bevor Sie irgendetwas montieren, überzeugen Sie sich, dass das Kind nicht im Kontakt mit den beweglichen Teilen ist. Beim Zusammenbau und Zusammenklappen des Kinderwagens versichern Sie, dass Ihr Kind nicht anwesend ist. Somit vermeiden Sie mögliche Verletzungen.
- Erlauben Sie nicht dem Kind, mit dem Kinderwagen zu spielen.
- Vor der Verwendung überzeugen Sie sich, dass der Kinderwagen vollkommen richtig und sicher zusammengebaut ist.
- Die Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten geeignet.
- Für Neugeborene wird die am weitesten zurückgelehnte Position empfohlen.
- Verwenden Sie die ganze Zeit der Nutzung die Sicherheitsgurte.
- Der Kinderwagen ist nicht zum Joggen oder Inlineskaten geeignet.
- Legen Sie in den Kinderwagen keine zusätzlichen Lager.
- Benutzen Sie nur zusätzliche

Sachen und Bestandteile, die vom Hersteller genehmigt sind. Der Kinderwagen ist zur Nutzung nur eines Kindes gleichzeitig geeignet. Im Kinderwagen darf nicht mehr als ein Kind gleichzeitig sitzen.

- Belasten Sie nicht zusätzlich den Griff, die Rückenlehne und das Seitenteil des Kinderwagens, weil er sonst instabil werden kann.
- Bevor Sie das Kind in den Kinderwagen setzen oder es aus ihm nehmen, überzeugen Sie sich, dass die Blockier-Mechanismen aktiviert sind.
- Die maximal erlaubte Belastung des Einkaufskorbes beträgt 2 kg.
- Verwenden Sie immer die Kombination des Bauch- und Beckensicherheitsgurtes.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Produkt. Wenn irgendein Teil beschädigt ist oder fehlt, benutzen Sie das Produkt aus Sicherheitsgründen nicht mehr.
- Bei der Fahrt, wo es zu Höhenunterschieden kommt (wie z.B. Bürgersteig, Kantenstein, ...), fahren Sie mit dem Kinderwagen über die niedrigste Stelle (z.B. am niedrigsten Teil des Bürgersteigs), sonst kann es zur Überlastung und infolgedessen zur Beschädigung des Kinderwagens kommen.
- Ebenso seien Sie vorsichtig, dass Sie mit den Rädern nicht an den Bürgersteig, Kantenstein oder Ähnlichen stoßen.
- Verwenden und lassen Sie den Kinderwagen nicht in der Nähe des offenen Feuers oder anderen Wärmequellen, wie z.B. Heizkörper oder anderen Heizkörper, ...
- Setzen Sie den Kinderwagen nicht der direkten Sonne aus.
- Lassen Sie den Kinderwagen nie auf einem Hügel, auf einer ungeraden oder rutschigen Oberfläche.
- Bevor Sie das Kind in den Kinderwagen setzen, überzeugen Sie sich, dass Sie den Kinderwagen gut und richtig zusammengebaut haben und dass alle Schließ- und Blockiermechanismen gut eingeklinkt sind. Und dass die Babyschale/Babywanne richtig und sicher montiert ist.
- Der Kindersitz ist kein Ersatz für das Bettchen. Wenn das Kind Schlaf braucht, legen Sie es ins Bettchen oder in die Wiege.
- An den Kinderwagen können Sie die Babywanne (Z1) und oder den Kindersitz (DK791) montieren.

## Montage

Bitte vergewissern Sie sich, dass die folgend aufgeführten Teile der Packung enthalten sind: Rahmen, Hinterräder, Vorderräder, Sitz mit Bezug und Verdeck, Bügel, Regenschutz, Adapterschlüssel für MC Autositz.

Sollten ein oder mehrere der oben genannten Teile fehlen oder defekt sein, können Sie sich, bevor Sie das Produkt in Gebrauch nehmen, an das Geschäft, in dem Sie den Artikel gekauft haben, wenden.

### 1. Aufbau:

Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie die Teile heraus. Heben Sie die Griffstange an und öffnen Sie den Kinderwagen. Wenn Sie ein **KLICKEN** hören, ist der Rahmen vollständig auseinandergeklappt, vergewissern Sie sich, dass alle Rahmenteile vollständig eingerastet sind.

### 2. Montage/ Demontage Vorderräder:

Abb. 4: Stecken Sie das Radlager in das Radgestell, bis Sie ein Klicken hören; dies bedeutet, dass das Rad richtig montiert ist. Bitte versuchen Sie vor Gebrauch, alle Räder mit der Hand zu bewegen und zu drehen, um sicherzustellen, dass diese gut in den Radhaltern befestigt sind. Abb. 5: Das Vorderrad kann vollständig gedreht werden/-lässt sich ganz schwenken. Drücken Sie die kleine Verriegelung nach oben (aus) und nach unten (ein), um das Schwenken an- und auszuschalten. Abb. 6: Die Räder können schnell entfernt werden, indem Sie die in Abbildung 6 gezeigte Pfeiltaste drücken und gleichzeitig das Rad herausziehen.

### 3. Montage/ Demontage Hinterräder:

Abb. 7: Stecken Sie das Radlager in das Radgestell, bis Sie ein Klicken hören; dies bedeutet, dass das Rad richtig montiert ist. Bitte versuchen Sie vor

Gebrauch, alle Räder mit der Hand zu bewegen und zu drehen, um sicherzustellen, dass diese gut in den Radhaltern befestigt sind. Abb. 8: Die Räder können schnell entfernt werden, indem Sie die in Abbildung 8 gezeigte Pfeiltaste drücken und gleichzeitig das Rad herausziehen.

### 4. Öffnen Sie den Sitz:

Abb. 9: Öffnen Sie den Sitz in Pfeilrichtung, bis Sie ein KLICKEN hören, und überprüfen Sie, ob der Sitz vollständig eingerastet ist (siehe Abb. 10). Abb. 10: Öffnen Sie die vordere Armlehne in Pfeilrichtung, bis Sie ein Klicken hören und überprüfen Sie, ob die Armlehne vollständig eingerastet ist (siehe Abb.11).

### 5. Sitz einbauen/-entfernen (vorwärts & rückwärts, wechselnde Sitzrichtung):

Abb. 12: Sitz in Fahrtrichtung einstellen: Sitz in Pfeilrichtung am Rahmen festklemmen und sicherstellen, dass der Sitz vollständig eingerastet ist, siehe Abb. 13. Abb. 14: Sitz gegen die Fahrtrichtung einstellen: Sitz festklemmen den Rahmen in Pfeilrichtung und vergewissern Sie sich, dass der Sitz vollständig eingerastet ist. Abb. 15: Drücken Sie beide Sitzverriegelungstasten und ziehen Sie den Sitz mit der Hand hoch, entfernen Sie den Sitz vollständig.

### 6. Installieren/Entfernen/Öffnen des vorderen Schutzbügels:

Abb. 16: Führen Sie den Schutzbügel in die dafür vorgesehenen beiderseitigen Kunststoffhalter ein, bis Sie ein KLICKEN hören und überprüfen Sie, ob der Schutzbügel vollständig eingerastet ist. Bild 17: Drücken Sie die Verriegelungsknöpfe des Schutzbügels und ziehen Sie den Schutzbügel mit der Hand nach außen, entfernen Sie den Schutzbügel vollständig. Abbildung 18: Drücken Sie einen Verriegelungsknopf des Schutzbügels und ziehen Sie die Seite

des Schutzbügels mit der Hand nach außen und öffnen Sie damit den vorderen Schutzbügel.

**ACHTUNG:** Achten Sie darauf, dass Ihr Kind immer den Sicherheitsgurt trägt. Der Bügel ist kein Sicherheitsaccessoire. Den Buggy NICHT am Schutzbügel anheben. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Bügel am Buggy befestigen, während das Kind im Wagen sitzt.

## 7. Höheneinstellung des Griiffs:

Abb. 19: Halten Sie den Knopf in der Mitte des Griiffs eingedrückt und bringen Sie ihn durch Schieben oder Ziehen in die gewünschte Höhe (Bild 20).

## 8. Einstellen der Rückenlehne:

Abb. 21/22: Ziehen Sie am Verstellknopf der Rückenlehne, Sie können diese nach oben oder unten in 3 Positionen verstellen.

## 9. Öffnen und Schliessen des Verdecks:

Abb. 23: Das Verdeck kann entlang der Pfeilrichtung verstellt werden.

## 10. Einstellungen der Beinstütze:

Abb. 24: Drücken Sie gleichzeitig auf die Knöpfe um die Beinstütze nach oben oder unten zu verstellen.

## 11. Verwendung des 5-Punkt-Sicherheitsgurts:

**WARNUNG!** Verwenden Sie den Sicherheitsgurt immer in Verbindung mit dem Beckengurt.

Schieben Sie den Schultergurt auf die oberen Seiten der Hüftgurte. Anschließend die Enden der Hüftgurte in den Schrittgurt (das Band, das zwischen den Beinen geführt wird) einschnappen, bis Sie ein Klick Geräusch hören. Schulter-, Hüft- und Schrittgurt auf die richtige Länge einstellen, so dass das Kind gut fixiert ist. Zum Öffnen des Gurts auf das Kunststoffteil in der Mitte der

Schnalle drücken.

## 12. Bremsefunktion Hinterrad:

Treten Sie auf die Bremse, um die Bremse anzuziehen (verriegeln). Heben Sie die Bremse an, um sie wieder zu lösen (entriegeln). **ACHTUNG:** Wenn Sie das Kind in den Kinderwagen setzen oder es herausnehmen, immer den Feststellmechanismus aktivieren.

## 13. Zusammenklappen mit dem Sitz in Fahrtrichtung:

Abb. 27: Ziehen Sie am Verstellknopf der Rückenlehne, um diese nach vorne zu klappen (siehe Abbildung 28). Abb. 29: Nachdem Sie die Höhe des Griiffs auf die niedrigste Position eingestellt haben, drücken Sie die zweite Verriegelung an der rechten Seitenstange und ziehen Sie am Griff bis dieser runtergeklappt ist wie Bild 30. Abb. 31: Mit der Hand ziehen Sie wie abgebildet den Kinderwagen hoch, um ihn komplett einzuklappen (Abb. 32, 33).

## 14. Zusammenklappen mit Sitz gegen die Fahrtrichtung:

Der Faltvorgang ist der gleiche wie mit dem Sitz in der Fahrtrichtung. Nachdem Falten siehe Bild 34.

## 15. Sitz rückwärts - öffnen des rahmens:

Beginnen Sie wie in SCHRITT 1 angegeben, um den Rahmen zu öffnen. Ziehen Sie den Griff nach oben, bis Sie ein KLICKEN hören. Öffnen Sie dann den Sitz und überprüfen Sie, ob Sitz und Rahmen richtig eingerastet sind, indem Sie SCHRITT 4 befolgen. Der Sitz öffnet sich rückwärts, genauso wie vorwärts.

## 16. Regenschutz:

Setzen Sie den Regenschutz auf den Kinderwagen und befestigen Sie diesen mit dem Klettverschluss.

**Achtung:** Bei Verwendung des Regenschutzes sehr vorsichtig sein. Außerhalb der Reichweite von Kindern

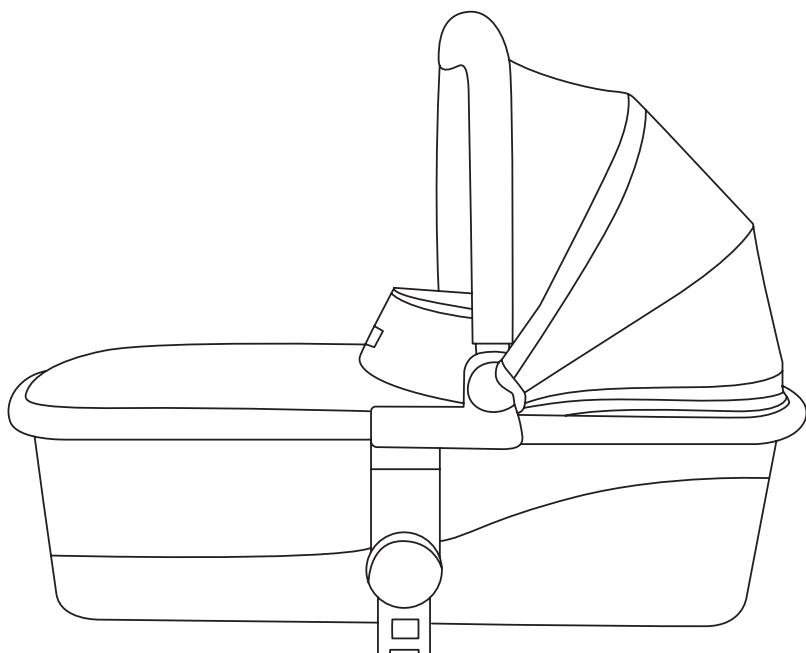
auf-bewahren, wenn nicht in Gebrauch. Nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Den Regenschutz nicht verwenden, wenn das Verdeck oder die Sonnenkappe nicht am Kinderwagen befestigt sind, und niemals den Kinderwagen mit dem Kind in die Sonne stellen, wenn der Regenschutz angebracht ist, um ein Erstickungsrisiko zu vermeiden. Den Regenschutz in geschlossenen Räumen und in warmer Umgebung entfernen, um Ihr Kind vor zu großer Hitze zu schützen.

## REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen und pflegen Sie das Produkt regelmäßig.

Bei der Reinigung des Bezugs beachten Sie das eingenähte Etikett. Die Textilteile reinigen Sie mit lauwarmem Wasser und sanftem Waschmittel. Spülen Sie mit frischem Wasser und warten Sie, dass es vollkommen trocknet. Verwenden Sie niemals Bleichmittel oder andere aggressiven und chemischen Mittel. Die Textilteile dürfen nicht im Trockner getrocknet werden. Einige Stoffe, wie Desinfektionsmittel und Sonnencreme, können wegen der Substanzen, die sie enthalten, dauerhaft die Materiale am Kinderwagen, vor allem den Griff, beschädigen. Setzen Sie das Produkt nicht der direkten Sonne aus, weil es zum Verblassen und zur Entfärbung der Textilteile kommen kann; ebenso kann dauerhafte Flecken am Textil auch bestimmtes Essen hinterlassen.

Die Plastik- und Aluminiumteile des Kinderwagens reinigen Sie mit lauwarmem Wasser und wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch. Überprüfen Sie regelmäßig (vor jeder Verwendung) den Zustand der Bremsen, der Räder, der Stifte, der Verbindungselemente, der Sicherheitsgurte und überzeugen Sie sich, dass die auch unbeschädigt sind. Nach der Verwendung des Kinderwagens im Schnee, Regen, auf staubigen Flächen (im Sand) oder nach Bedarf, reinigen Sie den Kinderwagen mit einem trockenen Tuch; ölen Sie die Räder immer mit nicht-aggressiven Schmiermittel ein, wir empfehlen auf der Silikon- oder Teflon-Basis. Vor jeder Verwendung trocknen Sie den Kinderwagen vollkommen, damit Sie den Rost vermeiden. Verwenden Sie immer nur die vom Hersteller genehmigten Zusatz- und Bestandteile.



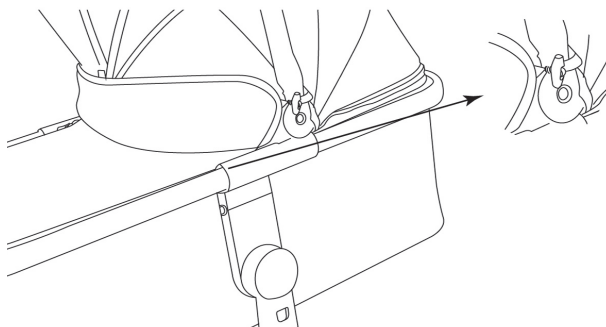
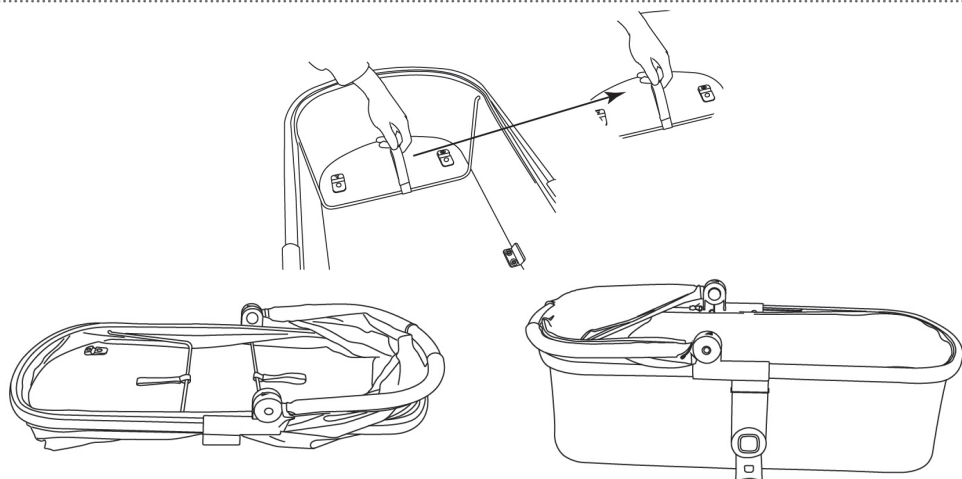
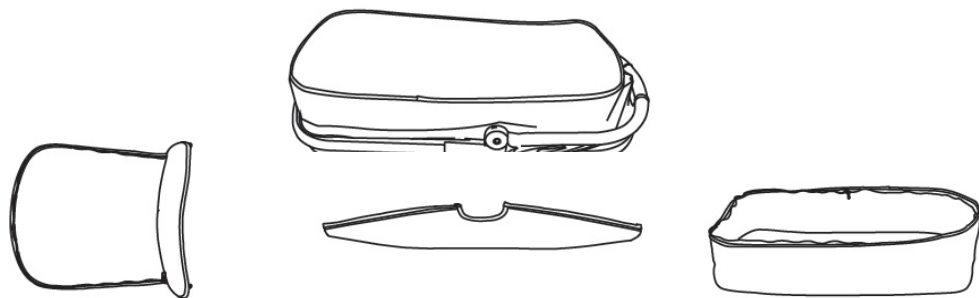
# **ACHTUNG! VOR DER VERWENDUNG LESEN SIE AUFMERKSAM DIE GEBRAUCHSANWEISUNG UND HEBEN SIE SIE FÜR SPÄTER AUF.**

## **WARNUNGEN!**

- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Die tiefe Babywanne ist für Kinder geeignet, die noch nicht selbstständig sitzen.
- Stellen Sie die Babywanne auf harte, gerade und trockene Oberflächen.
- Erlauben Sie anderen Kindern nicht, dass sie mit der tiefen Babywanne spielen.
- Verwenden Sie die tiefe Babywanne nicht mehr, wenn irgendein Teil gebrochen oder beschädigt ist oder sogar fehlt.
- Benutzen Sie nur die Ersatzteile, die vom Hersteller genehmigt sind.
- Meiden Sie offenem Feuer oder anderen Wärmequellen – wie z.B. Elektro- oder Gasdrahte.
- Den Griff und den Boden der tiefen Babywanne überprüfen Sie regelmäßig – Beschädigungs- oder Abnutzungsmöglichkeit.
- Verwenden Sie die tiefe Babywanne nicht auf einem Ständer.
- Legen Sie keine zusätzlichen Matratzen in die Babywanne.
- Benutzen Sie keine Ersatzteile, die nicht vom Hersteller genehmigt sind.
- Die tiefe Babywanne ist für Kinder von der Geburt bis 9 kg geeignet.
- Das Produkt ist für Kinder geeignet, die noch nicht selbstständig sitzen, sich umdrehen und sich auf die Arme und Knie stützen können. Die tiefe Babywanne können Kinder bis 9 kg nutzen. Der Kopf des Kindes sollte niemals in der Babywanne liegen niedriger als der Körper des Kindes.
- Stoßgefahr, wenn Sie die Babywanne mit dem Kind in ihr auf den Boden stellen oder durch die Tür gehen.
- Überhitzung kann das Leben des Kindes gefährden. Berücksichtigen Sie die Umgebungstemperatur und die Kleidung des Kindes. Achten Sie darauf, dass dem Kind nicht zu kalt oder zu warm ist.
- Überzeugen Sie sich, dass das Gesicht des Kindes nicht zu Nahe am Gewebe ist, weil das das Atmen behindern kann.
- Das Produkt ersetzt nicht das Bettchen. Wenn das Kind Schlaf braucht, legen Sie es in ein geeignetes Bettechen.
- Nicht auf erhöhten Flächen verwenden.
- Lassen Sie in der tiefen Babywanne niemals irgendetwas liegen, was Erstickungsgefahr darstellen könnte; z.B. weiches Spielzeug, Kissen, ...
- Stellen Sie die tiefe Babywanne nicht in die Nähe anderer Produkte,

die Erstickungsgefahr darstellen könnten; z.B. Schnüre für Rollläden/ Vorhänge ...

- Beraten Sie sich mit einem Gesundheitsexperten über dem sicheren Schlafen.



**Bitte vergewissern Sie sich, dass die folgend aufgeführten Teile der Packung enthalten sind:**

- A.** Babywanne mit Verdeck und Matratze
- B.** Abdeckung
- C.** Sonnenschutz
- D.** Innenbezug

1. Sollten ein oder mehrere der oben genannten Teile fehlen oder defekt sein, können Sie sich, bevor Sie das Produkt in Gebrauch nehmen, an das Geschäft, in dem Sie den Artikel gekauft haben, wenden.
2. Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie die Teile heraus. Schieben Sie die Metallbügel am Boden der Babywanne nach vorne und hinten, bis sie in den Halterungen einrasten.
3. Drücken Sie die Knöpfe an beiden Seiten des Tragegriffs, um das Verdeck anzuheben oder runterzudrücken.
4. Verbinden Sie das Verdeck und den Sonnenschutz mit dem Reißverschluss. Verbinden Sie die Abdeckung und die Babywanne mit dem Reißverschluss.
5. Wie auf der Abbildung gezeigt: Befestigen Sie das elastische Band mit dem Knopf um den Handgriff.

**Befestigung der Babywanne am Gestell (in beide richtungen):**

Bringen Sie die Babywanne in Pfeilrichtung am Gestell an und vergewissern Sie sich, dass die Halterung richtig verschlossen ist.

**Babywanne entfernen:**

Drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe zur Entriegelung an beiden Seiten der Babywanne und heben Sie sie vom Gestell, um die Babywanne zu entfernen.

**ADAPTER**

Montage/Gebrauch

**ACHTUNG:** Vor der Installation, des Adapters stellen Sie sicher den Anweisungen zu folgen.

Schritt 1: Den Autositzadapter-Verbinder in den Befestigungspunkt einführen.

Hinweis: stecken Sie den R-Teil auf der rechten Seite und den L-Teil auf der linken Seite ein.

Schritt 2: Den Autositz in den Adapter-Verbinder einführen.

**ACHTUNG:** Der Autositz muss sich gegenüber der Griffstange befinden, wenn er am Gestell befestigt wird.

**ENTFERNEN**

Schritt 2: Drücken Sie die Taste hoch um die Autositzadapter zu entfernen.

Schritt 1: Beide Knöpfe am Autositz drücken, um den Autositz zu lösen.

## REINIGUNG UND PFLEGE

Den Textilteil reinigen Sie mit weichem Schwamm und sanftem Waschmittel. Nicht bügeln. Nicht bleichen. Langfristiges Aussetzen den direkten Sonnenstrahlen kann das Verbleichen des Textils verursachen. Wenn die tiefe Babywanne nass wird, trocknen Sie die Metallteile und lagern Sie sie in kalten Räumen und lüften Sie.

# ACHTUNG! VOR DER VERWENDUNG LESEN SIE AUFMERKSAM DIE GEBRAUCHSANWEISUNG UND HEBEN SIE SIE FÜR SPÄTER AUF.

Die Sicherheit Ihres Kindes kann beeinträchtigt sein, wenn Sie diese Anweisungen nicht beachten. Nur Ersatzteile anbringen, die vom Hersteller/Distributor mitgeliefert oder genehmigt wurden. Bei Beschädigung durch Überlastung oder falsches Zusammenklappen erlischt die Garantie. Das Produkt keinen extremen Temperaturen aussetzen. Bei extremen Sonnenschein oder Temperaturen können Farbänderungen entstehen oder Teile verbiegen.

## ACHTUNG!

Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt. Den Autositz muss immer zum Handgriff zeigen, wenn er am Gestell befestigt wird. Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind. Die Adapter sind für Kinder ab der Geburt und bis zu 13 kg Körpergewicht geeignet. Die Adapter sind kompatibel mit Chassis von Kinderwagen und für den Autositz. Nur Ersatzteile anbringen, die vom Hersteller/Distributor mitgeliefert oder genehmigt wurden.

## ACHTUNG!

Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Babys und Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.



## MONTIEREN/GEBRAUCH

**ACHTUNG!** Vor der Installation des Adapters stellen Sie sicher den Anweisungen zu folgen.

Schritt 1: Den Autositzadapter-verbinder in den Befestigungspunkt einführen.  
Hinweis: stellen Sie R Teil auf der rechten Seite und L Teil auf der linken Seite.

Schritt 2: Den Autositz in den Adapter-verbinder einführen.

**ACHTUNG!** Der Autositz muss sich gegenüber der Griffstange befinden, wenn er am Gestell befestigt wird.

**ACHTUNG!** Stellen Sie sicher vor Gebrauch, dass die Befestigungsvorrichtungen von Autositz korrekt verriegelt sind.



## ENTFERNEN

Schritt 1: Beide Knöpfe am Autositz drücken, um Autositz zu lösen.

Schritt 2: Drücken Sie die Taste hoch um Autositzadapters zu entfernen.

Bevor Sie den Kindersitz auf den Boden oder ins Auto stellen, entfernen Sie unbedingt die Adapter.



# GARANTIE

Sehr geehrter KäuferIn/NutzerIn des Produkts,  
die Garantie gilt vom Tag des Kaufs des Artikels. Der Garantiefang hängt von der gesetzlichen Gültigkeit im jeweiligen Land ab. Inhaltlich umfasst die Gewährleistung nach Wahl des Herstellers Nachbesserung, Ersatzlieferung oder Minderung.

Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Benutzer. Im Falle eines Mangels bestehen Gewährleistungsrechte nur, wenn der Händler, bei dem der Artikel gekauft wurde, unverzüglich nach erstmaliger Entdeckung benachrichtigt wird. Wenn der Händler das Problem nicht beheben kann, wird das Produkt mit einer detaillierten Fehlerbeschreibung und dem offiziellen Kaufbeleg mit Kaufdatum an den Hersteller zurückgeschickt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Produkte, die nicht von ihm geliefert wurden.

## DIE GARANTIE DECKT NICHT:

- Wenn das Produkt modifiziert wurde.
- Wenn das Produkt nicht innerhalb von 14 Tagen nach Feststellung des Mangels vollständig und zusammen mit dem Original-Kaufbeleg an den Händler zurückgeschickt wird.
- Der Fehler auf unsachgemäße Behandlung oder Wartung oder auf andere vom Benutzer zu vertretende Handlungen zurückzuführen ist, insbesondere bei Nichtbeachtung der Benutzerhinweise.
- Beschädigungen am Produkt, die als Folge der üblichen, alltäglichen Nutzung entstehen, wie z.B. Räderabnutzung, Kratzer am Aluminium/Metall/Plastik, Entfärbung, Verblässen und ausgediente Materiale; dazu führt im Laufe der Zeit oder wegen der Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung.
- Ausgeschlossen sind Beschädigungen, die als Folge eines Sturzes, Zusammenpralls, Schlags, nachlässigen Umgangs, Kontakt mit nichtentsprechenden Flüssigkeiten, Feuer oder anderen Ursachen entstehen.
- Einen falschen Zusammenbau und eine falsche Pflege.
- Beschädigungen, die beim Transport der Ware entstehen.
- Beschädigungen, die während des Services oder beim Eingreifen ins Produkt von einer nichtzugelassenen Person entstehen.
- Die Seriennummer wurde beschädigt oder entfernt.

## GARANTIE

Chiffre des Produkts: \_\_\_\_\_

Name des Produkts: \_\_\_\_\_

Balkenkode des Produkts: \_\_\_\_\_

Seriennummer: \_\_\_\_\_

Farbe: \_\_\_\_\_

Das Datum der Übergabe des Produkts dem Käufer: \_\_\_\_\_

Der Stempel des Übergebers: \_\_\_\_\_

### Apollo d.o.o. (GmbH)

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

### Zugelassener Service:

**Apollo d.o.o. (GmbH)**  
Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si

# ISTRUZIONI PER L'USO IMPORTANTE! CONSERVARE COME RIFERIMENTO PER IL FUTURO.

Leggere e seguire attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare e assemblare il prodotto. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe mettere seriamente in pericolo l'incolumità del bambino. Un montaggio improprio può rendere pericoloso il passeggino. Salvare le istruzioni per un riferimento futuro. Il passeggino può essere montato solo da un adulto. Il passeggino è progettato per i bambini dalla nascita e fino a 48 mesi o 22 kg o che arriva prima. **Il prodotto è conforme allo standard europeo EN 1888-2:2018+A1:2022.**

## AVVERTENZA!

- Non lasciare mai un bambino da solo e incustodito.
- Prima di mettere il bambino nel passeggino, assicurarsi che il passeggino sia completamente assemblato e che tutti i meccanismi di blocco siano attivati.
- Prima di effettuare qualsiasi installazione, assicurarsi che il bambino non sia in contatto con nessuna parte in movimento. Quando si monta e si richiude il passeggino, assicurarsi che il bambino non sia presente. Ciò eviterà possibili lesioni.
- Non permettere a un bambino di giocare con il passeggino.
- Prima dell'uso, assicurarsi che il passeggino sia completamente e correttamente assemblato.
- Questa unità di seduta è adatta a bambini di età inferiore a 6 mesi. Per i neonati si consiglia la posizione più reclinata.
- Durante utilizzo usare sempre le cinture di sicurezza.
- Il passeggino non è adatto per correre o pattinare.
- Non aggiungere un materassino supplementare al passeggino.
- Utilizzare solo accessori e componenti approvati dal produttore. Il passeggino è progettato per essere utilizzato

da un solo bambino alla volta.

Non si possono portare più bambini contemporaneamente nel passeggino.

- Non sovraccaricare il maniglione, lo schienale e la parte laterale del passeggino perché potrebbe diventare instabile. Prima di mettere il bambino nel passeggino o tirarlo fuori dal passeggino, assicurarsi che i meccanismi di blocco siano attivati. Il carico massimo consentito del cestello è di 2 kg.
- Utilizzare sempre una combinazione di cinture di sicurezza addominali e pelviche.
- Controllare regolarmente il prodotto. Se una parte è danneggiata o mancante, non utilizzarla per motivi di sicurezza.
- Quando si percorre una strada con dislivelli (ad es. marciapiedi, cordoli, ecc.), guidare sempre il passeggino nel punto più basso possibile (ad es. nella parte più bassa del marciapiede), altrimenti si possono verificare sovraccarichi e danni al passeggino.
- Inoltre, fare attenzione a non urtare le ruote del passeggino contro il marciapiede, i cordoli, ecc.
- Non utilizzare o lasciare il passeggino vicino a fuochi aperti o altre fonti di calore, come termosifoni o altre...
- Non esporre il passeggino alla luce diretta del sole.
- Non parcheggiare mai il passeggino in salita, su una superficie irregolare o scivolosa.
- Un seggiolino auto non sostituisce un lettino. Se il bambino ha bisogno di dormire, bisogna metterlo in un lettino o una culla.
- Sul passeggino si può installare una navicella (Z1) e/o un seggiolino auto (DK791).
- Prima di mettere il tuo bambino nel passeggino, assicurarsi che il passeggino sia stato montato bene e correttamente e che tutti i fermi e i meccanismi di blocco siano ben fissati e che il seggiolino auto/la navicella siano installati correttamente e in modo sicuro.

## Elenco dei componenti:

Telaio, Ruote anteriori, Ruote posteriori, Sedile e tettuccio, Barra di protezione, Parapioggia, Adattatori.

Se i componenti sono danneggiati o mancanti, utilizzare solo parti di ricambio originali del produttore per la sostituzione.

### 1. Montaggio del passeggino:

Aprire la scatola del prodotto e togliere tutti i componenti. Sollevare la maniglia e dispiegare il telaio del passeggino (fig. 1-2). Quando si sente lo scatto, il telaio è dispiegato e completamente bloccato.

### 2. Montaggio/smontaggio della ruota anteriore:

Inserire l'asse delle ruote nel vano ruota per le stesse fino a quando si sente lo scatto, fig. 4. Muovere e ruotare le ruote anteriori per assicurarsi che siano fissate. La ruota anteriore può essere girata/ruotata, premere il piccolo pulsante posteriore per bloccare/sbloccare, fig.5. Premere il pulsante in plastica sul lato per rimuovere la ruota anteriore, fig.6.

### 3. Montaggio/smontaggio della ruota posteriore:

Inserire l'asse delle ruote nel vano ruota finché si sente lo scatto, fig. 7. Muovere e ruotare le ruote anteriori per assicurarsi che siano ben fissate. Le ruote possono essere facilmente rimosse premendo il pulsante della fig. 8 e tirando contemporaneamente la ruota verso l'esterno. Le ruote anteriori e posteriori sono provviste di ammortizzatori.

### 4. Dispiegare l'unità sportiva:

Dispiegare la parte sportiva secondo la freccia della figura (fig. 9) fino a sentire lo scatto e verificare che la parte sportiva sia completamente bloccata. Sollevare la barra di protezione (fig. 10) e fissarla finché si sente lo scatto, significando che è bloccata, fig. 11.

### 5. Montaggio/smontaggio dell'unità sportiva:

Per montare l'unità sul telaio, seguire la freccia della fig. 12 e posizionarla negli appositi spazi. Assicurarsi che sia fissata e bloccata correttamente, fig. 13. Per montare il sedile sul telaio rivolto con il davanti verso il genitore, seguire la freccia della fig. 14 e posizionarlo negli appositi spazi. Assicurarsi che sia fissato e bloccato correttamente. Premere con una mano i pulsanti di sblocco del sedile (fig. 15) e tirare verso l'alto per togliere completamente il sedile.

### 6. Montaggio/smontaggio della barra protezione:

Fissare la barra di protezione al sedile negli appositi punti fino a quando si sente lo scatto, fig. 16. Premere i pulsanti laterali per sbloccarla, fig. 17. Premere il pulsante di sblocco della barra di protezione per aprirla (fig. 18).

**Attenzione!** Utilizzare sempre l'imbracatura di sicurezza, la barra di protezione non è un dispositivo di sicurezza. Non sollevare il passeggino adoperando la barra di protezione. Prendersi cura del montaggio quando il bambino è seduto nel passeggino.

### 7. Regolazione della maniglia:

L'altezza della maniglia (fig. 20) può essere aggiustata premendo il pulsante di cui alla fig. 19.

### 8. Aggiustamento della posizione dello schienale:

Tirare la maniglia di aggiustamento dello schienale (fig. 21-22) per fissarla nella posizione desiderata. Lo schienale ha 3 posizioni di inclinazione.

### 9. Montare il tettuccio:

Tirare il coperchio per aprirlo completamente, FIG.23. Spingere indietro il tettuccio per chiuderla.

### **10. Regolazione del appoggiapiedi:**

Premere i pulsanti dei lati dell'unità sportiva e aggiustare l'appoggiapiedi.

### **11. Utilizzo dell'imbracatura di sicurezza con attacco a 5 punti:**

Attaccare le cinture sia a destra che a sinistra negli appositi ganci. Per fissare correttamente la cintura di sicurezza, inserire entrambi i ganci con le cinture di sicurezza nella fibbia fino a quando si sente lo scatto. Aggiustare la lunghezza delle cinture per le spalle e per la vita nel modo più confortevole possibile per il bambino. Premere il pulsante al centro della fibbia per aprirla.

### **12. Freno:**

Secondo la figura 26, premere il freno per bloccare il passeggino, sollevare il freno per sbloccarlo e tornare alla modalità di guida normale.

**Attenzione!** Bloccare sempre il freno prima di posizionare o di togliere il bambino dal passeggino.

### **13. Piegamento unità sportiva sul telaio:**

Tirare la maniglia di aggiustamento dello schienale (fig. 27) e spingerla in avanti per piegare fig. 28. Fissare la maniglia nella posizione più bassa (fig. 29), poi i premere il pulsante laterale di blocco per spingere la maniglia in avanti fino a piegarla completamente, fig. 30. Afferrare la maniglia sotto il sedile (fig. 31) e sollevare il passeggino, che sarà completamente piegato, fig. 31-32.

### **14. Piegamento dell'unità sportiva rivolta verso il genitore:**

L'operazione di piegatura è la stessa di prima, completamente piegata come mostrato nella fig. 34.

### **15. Dispiegamento del telaio insieme all'unità sportiva:**

Seguire prima il Passo 1 per aprire il telaio e tirare la maniglia verso l'alto fino a

sentire lo scatto, poi aprire l'unità sportiva e verificare che il sedile e la maniglia siano fissati nelle apposite sedi come indicato al Passo 4. La sedia si apre allo stesso modo, sia che sia rivolto in avanti sia che sia rivolto verso il genitore.

### **16. Parapioggia:**

Posizionare il parapioggia sul passeggino e fissarla con i nastri in velcro.

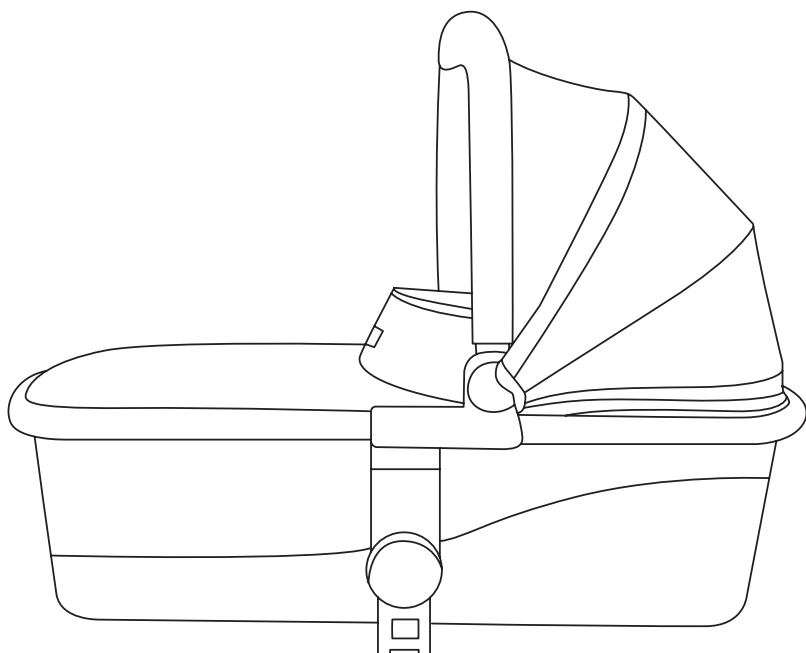
**Attenzione!** Tenere il parapioggia lontano dai bambini quando non viene utilizzato. Presenta un rischio di soffocamento. È necessario l'utilizzo sotto la stretta sorveglianza di un adulto. Utilizzare con cura il parapioggia, questo deve essere fissato al tettuccio.

Per evitare il rischio di soffocamento, non lasciare il parapioggia sul passeggino al sole quando il bambino è seduto nel passeggino. Non lasciare il parapioggia sul passeggino quando siete in casa o quando non necessario il suo utilizzo.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Mantenere il prodotto correttamente e pulirlo regolarmente. Per la pulizia del rivestimento seguire l'etichetta della cucitura. Pulire le parti in tessuto con acqua tiepida e un detergente delicato. Risciacquare con acqua dolce e attendere che si asciughi. Non usare mai candeggina o altri agenti chimici aggressivi. Non asciugare le parti tessili nell'asciugatrice. Alcune sostanze, come disinfettanti e creme solari, possono danneggiare in modo permanente i materiali del passeggino, in particolare il maniglione, a causa delle sostanze in essi contenute. Non esporre il prodotto alla luce solare diretta, in quanto potrebbero sbiadire e perdere colore le parti tessili e alcuni alimenti potrebbero lasciare macchie permanenti sul tessuto.

Pulire le parti in plastica e alluminio del passeggino con acqua tiepida e asciugare con un panno asciutto. Controllare regolarmente (prima di ogni utilizzo) lo stato di freni, ruote, perni, elementi di collegamento, cinture di sicurezza e assicurarsi che non siano danneggiati. Dopo aver utilizzato il passeggino sotto neve, pioggia, utilizzo su superfici polverose (ghiaia, sabbia) o se necessario, pulire il passeggino con un panno asciutto, oliare sempre le ruote con lubrificanti non aggressivi, si consiglia a base di silicone o teflon. Asciugare completamente il passeggino prima dell'uso per evitare la formazione di ruggine. Utilizzare solo accessori e componenti approvati dal produttore.



# ISTRUZIONI PER L'USO

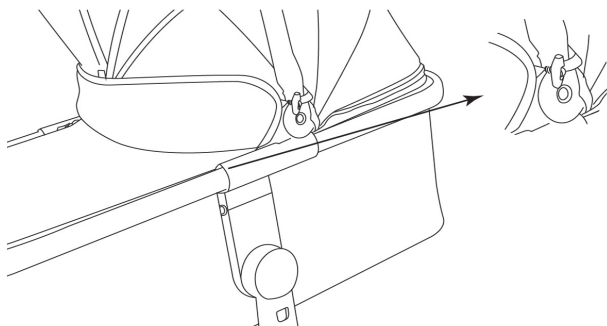
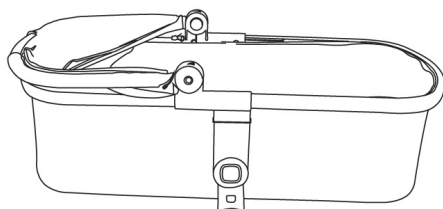
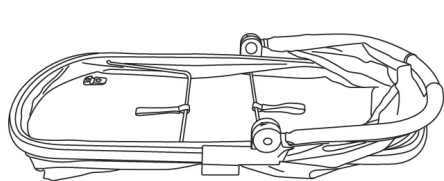
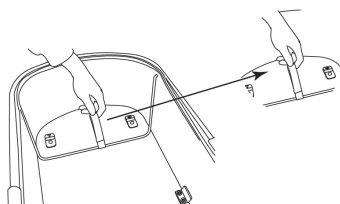
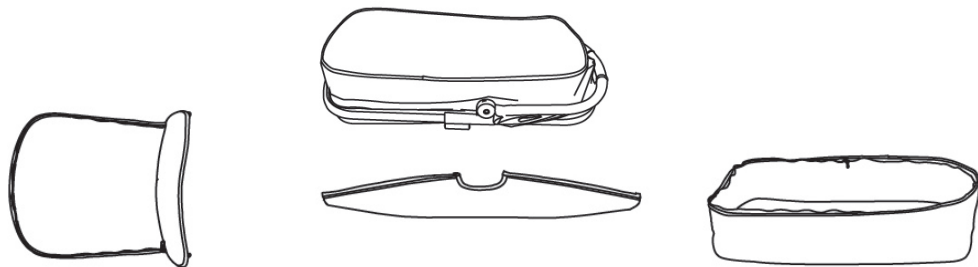
## IMPORTANTE! CONSERVARE COME RIFERIMENTO PER IL FUTURO.

### AVVERTENZA!

- Non lasciare mai il bambino solo e incustodito.
- La navicella è adatta ai bambini che non sono già in grado di sedersi autonomamente.
- La navicella deve essere collocata solo su una superficie solida, in piano e asciutta.
- Non consentire ad altri bambini di giocare con la navicella.
- Non utilizzare più la navicella se qualsiasi sua parte sia rotta, danneggiata o mancante.
- Utilizzare solo i pezzi di ricambio approvati dal produttore.
- Evitare le fiamme libere o altre fonti di calore – come i fili elettrici o del gas.
- Verificare regolarmente la maniglia e il fondo della navicella – possibili danni o usura.
- Non utilizzare la navicella sul supporto.
- Non aggiungere un ulteriore materassino.
- Non utilizzare componenti che non sono approvati da parte del produttore.
- La navicella è ideata per bambini dalla nascita fino a un peso di 9 kg.
- Il prodotto è adatto per bambini che non sono già in grado di sedersi autonomamente, non possono girarsi o appoggiarsi sulle mani o sulle ginocchia. La navicella può essere utilizzata da bambini fino a un peso di 9 kg. La testa del bambino nella navicella non dovrebbe mai essere inferiore al corpo del bambino. Rischio di colpire il bambino quando si mette a terra, attraversando la porta. Il surriscaldamento può mettere in pericolo la vita del bambino. Tenere conto della temperatura ambiente e dell'abbigliamento del bambino. Assicurarsi che il bambino non abbia né troppo freddo né troppo caldo.
- Il prodotto non sostituisce un lettino. Se il bambino ha bisogno di dormire, bisogna metterlo in un lettino o una culla.
- Non utilizzare su superfici elevate.
- Non lasciare nella navicella nulla che possa rappresentare un pericolo di soffocamento, ad esempio giocattoli non rigidi, cuscini...
- Non collocare la navicella vicino

a un altro prodotto che potrebbe rappresentare un pericolo di strangolamento, ad esempio funi, corde di persiane/tende...

- Chiedere consiglio a un professionista della salute per un sonno sicuro.



## Componenti.

- A.** Navicella con tettuccio e materasso
- B.** Copripiedi
- C.** Parasole
- D.** Fodera

1. Le aste metalliche all'interno della navicella devono essere tese fino a penetrare nei punti previsti.
2. Premere i pulsanti come indicato nella figura e aggiustare la posizione del tettuccio.
3. Posizionare la fodera e chiudere la cerniera.
4. Il parasole deve essere agganciato al tettuccio.
5. Il copripiedi deve essere inserito nella cerniera della navicella. Come mostrato nell'immagine, fissare gli elastici alla maniglia della navicella.

## Montaggio sul telaio:

Fissare la navicella al telaio nella direzione della freccia e assicurarsi che sia bloccata. La navicella può essere posizionata con il davanti nella direzione di marcia o con il davanti rivolto verso il genitore. Per togliere la navicella dal telaio del passeggino, premere entrambi i pulsanti laterali e sollevare.

## Adattatori

**Attenzione!** Prima di montare gli adattatori sul telaio, seguire i passi sotto descritti: Passo 1: inserire gli adattatori per il seggiolino nei connettori del telaio. Nota: posizionare l'adattatore con il simbolo "R" sul lato destro e l'adattatore con il simbolo "L" sul lato sinistro. Non posizionarli mai scambiati tra di loro. Passo 2: Fissare la navicella negli adattatori e assicurarsi che siano bloccati. **Attenzione!** Il seggiolino è sempre rivolto con il davanti verso il genitore.

## Smontaggio

Passo 1: premere entrambi i pulsanti laterali sul seggiolino e sollevare.  
Passo 2: premere il pulsante sull'adattatore e sollevare per rimuoverlo dal telaio.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Il rivestimento e le cinture di sicurezza possono essere pulite con un panno morbido e umido. Non stirare. Non usare candeggina. Le parti in plastica possono essere pulite con tiepida saponata. Non esporre a forte luce solare. Dopo l'uso in caso di pioggia di e asciugare completamente il passeggino.

# ISTRUZIONI PER L'USO

## IMPORTANTE! CONSERVARE COME RIFERIMENTO PER IL FUTURO.

La mancata osservanza delle istruzioni può mettere in serio pericolo la sicurezza del bambino. Utilizzare solo componenti approvati dal produttore. I danni dovuti a sollecitazioni o a un'installazione non corretta non sono coperti da garanzia. Non esporre il prodotto a temperature estreme. La luce diretta del sole o le alte temperature possono causare danni o addirittura deformazioni.

### AVVERTENZA!

Non lasciare mai il bambino da solo senza sorveglianza.

Posizionare sempre il seggiolino auto sul telaio del passeggino in direzione opposta a quella di marcia. Prima dell'uso, accertarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano scattati in posizione. Gli adattatori sono adatti per bambini a partire dalla nascita e con un peso massimo di 13 kg. Utilizzare solo componenti approvati da parte del produttore o del rappresentante legale.

Prima dell'uso, accertarsi che tutti i componenti siano inclusi:

Adattatori – destro e sinistro

Contattare il proprio rivenditore autorizzato se uno dei suddetti componenti è mancante o danneggiato.

### AVVERTENZA!

Tenere tutto il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. In questo modo si evita un possibile soffocamento.



## Installazione / utilizzo

**AVVERTENZA!** Prima di installare gli adattatori, leggere e seguire le istruzioni per l'uso.

Fase 1: Inserire gli adattatori nei connettori previsti sul telaio del passeggino.

Suggerimento: la sigla "R" indica un adattatore destro e la sigla "L" indica un adattatore sinistro.

Fase 2: fissare il seggiolino auto agli adattatori.

**AVVERTENZA!** Il seggiolino auto deve essere sempre installato sul telaio del passeggino in senso contrario alla direzione di marcia.

**AVVERTENZA!** Prima dell'uso, accertarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio scattino in posizione.

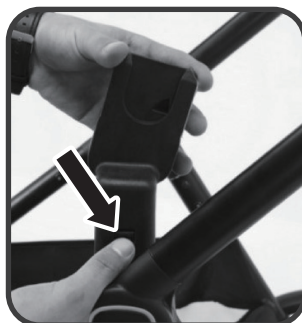


## Rimozione

Fase 1: Premere i pulsanti sul seggiolino auto per sbloccare i meccanismi di bloccaggio.

Fase 2: Premere il pulsante sugli adattatori e rimuoverli dal telaio.

Assicurati di rimuovere gli adattatori prima di posizionare il seggiolino a terra o in macchina.



# GARANZIA

Il periodo di garanzia decorre dal momento dell'acquisto. Il periodo di garanzia concesso corrisponde al periodo di garanzia legale nel paese di acquisto. In termini di contenuto, la garanzia copre la revisione, la consegna sostitutiva o uno sconto a discrezione del produttore.

La garanzia si applica solo all'utente originale. In caso di difetto, i diritti di garanzia saranno applicabili solo se il rivenditore, presso il quale è stato acquistato l'articolo, viene informato immediatamente dopo il primo rilevamento. Se il rivenditore non è in grado di porre rimedio al problema, il prodotto verrà restituito al produttore con una descrizione dettagliata del difetto e con il documento ufficiale di acquisto che riporta la data di acquisto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per prodotti difettosi non forniti da lui.

## I DIRITTI DI GARANZIA NON SONO VALIDI SE:

- Il prodotto è stato modificato.
- Il prodotto non viene restituito integro al rivenditore entro 14 giorni dalla scoperta del difetto, nonché accompagnato dal documento di acquisto originale.
- Il guasto si è verificato a causa di manipolazione o manutenzione inadeguata o è dovuto ad altre azioni imputabili all'utente, in particolare laddove le istruzioni per l'utente non sono state rispettate.
- Danni al prodotto dovuti al normale utilizzo quotidiano, ad es. usura delle ruote, graffi su alluminio/metallo/plastica, sbiadimento, scolorimento e deterioramento dei materiali, che si verificano nel tempo o per inosservanza delle istruzioni per l'uso.
- Sono esclusi i danni derivanti da cadute, urti, colpi, maneggio incauto, contatto con liquidi non idonei, fuoco o altre cause esterne.
- Montaggio inadeguato e manutenzione impropria, furti, danni che si verificano durante il trasporto della merce, danni causati durante il servizio di assistenza o la manomissione del prodotto da parte di persona non autorizzata.
- Le riparazioni sul prodotto sono state effettuate da terzi.
- Il difetto è stato causato da un incidente.
- Il numero di serie è stato danneggiato o rimosso.

Le modifiche o il deterioramento del prodotto causati dall'uso contrattualmente concordato dell'articolo (normale usura) non saranno accettati come reclamo in garanzia. Eventuali servizi resi dal produttore in caso di reclamo in garanzia non prolungheranno il periodo di garanzia.

## GARANZIA

Codice: \_\_\_\_\_

Nome: \_\_\_\_\_

Codice a barre: \_\_\_\_\_

Numero di serie: \_\_\_\_\_

Colore: \_\_\_\_\_

Data di consegna: \_\_\_\_\_

Firma e timbro: \_\_\_\_\_

### Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

### Servizio di assistenza autorizzato:

#### Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si

# IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET LES AVERTISSEMENTS ET CONSERVEZ- LES POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Lisez attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour référence future. Ne pas le faire pourrait sérieusement compromettre la sécurité de l'enfant. Un montage incorrect peut être dangereux. Conservez les instructions pour une utilisation ultérieure. La poussette peut être assemblée uniquement par un adulte. La poussette est conçue pour les enfants dès la naissance et jusqu'à 48 mois ou 22 kg ou qui arrive en premier. **Ce produit correspond à la norme européenne EN 1888-2:2018+A1:2022.**

## MISE EN GARDE!

- Les sacs en plastique peuvent être dangereux. Pour éviter le danger de suffocation, ne laissez pas ce sac à la portée des bébés ni des enfants.
- Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance - cela peut être dangereux.
- Veiller à ce que tous les dispositifs de verrouillage soient solidarisés avant l'utilisation.
- Afin d'éviter les blessures, veiller à ce que votre enfant soit tenu à l'écart lors du pliage et dépliage de ce produit.
- Ne pas laisser votre enfant jouer avec ce produit.
- Ce siège est adapté aux enfants de moins de 6 mois. Pour les nouveaux-nés, la position la plus inclinée est recommandée.
- Toujours utiliser le dispositif de retenue.
- Ce produit ne convient pas pour courir ou pour faire du roller.
- Ne pas ajouter de matelas supplémentaire dans cette poussette.
- Il ne faut pas utiliser d'accessoires qui n'ont pas été approuvés par le fabricant. Cette poussette a été conçue pour un seul enfant et doit être utilisée pour transporter un seul enfant uniquement !
- Il faut utiliser uniquement

des parties de rechange recommandées par

- Toute charge fixée sur la poignée et à la partie arrière du dossier, ainsi que sur les côtés du véhicule, auront des conséquences sur la stabilité du produit.
- Lorsque vous mettez les enfants dans la poussette et lorsque vous les sortez de la poussette, il faut engager le dispositif de freinage. Toujours utiliser la sangle d'entrejambe en combinaison avec les sangles de maintien à la taille. Cette poussette peut uniquement être utilisée par un enfant. La charge maximale du panier est de 2 kg.
- Vérifier régulièrement le produit. Si l'un de ses éléments est cassé, déchiré ou manquant, il ne faut plus utiliser ce produit.
- Lorsque vous vous trouvez sur un terrain où il y a une différence de hauteur (par exemple, en présence de trottoirs, de bordures...), faites toujours rouler la poussette au point le plus bas possible (par exemple, sur la partie la plus basse du trottoir), sans quoi la poussette pourrait se trouver en surcharge et être endommagée.
- Veillez également à ne pas heurter les roues de la poussette contre le trottoir, les bordures, etc.
- N'utilisez pas la poussette à proximité d'un feu ou d'autres sources de chaleur, comme les radiateurs, etc.
- N'exposez pas la poussette à la lumière directe du soleil.
- Ne laissez jamais la poussette en pente, sur une surface inégale ou glissante.
- Vérifiez que le corps de la poussette ou le siège ou les dispositifs de fixation du siège auto sont correctement fixés avant utilisation
- Le siège auto ne remplace pas un berceau ou un lit. Si votre enfant a besoin de dormir, placez-le dans un berceau ou un lit adapté.
- La poussette est compatible avec la nacelle (Z1) et/ou le siège auto (DK791)

### Liste des composants :

Cadre, Roues avant, Roues arrière,  
Siège en textile et couvercle, Pare-chocs,  
Housse de pluie, Adaptateurs

Si des composants sont endommagés ou manquants, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine du fabricant pour les remplacer.

### 1. Assemblage de la poussette:

Ouvrez la boîte du produit et retirez tous les composants. Soulevez la poignée et dépliez le cadre de la poussette, fig. 1-2. Lorsque vous entendez le « clic », le cadre est déplié et complètement verrouillé.

### 2. Montage/Démontage de la roue avant:

Insérez l'axe des roues dans l'emplacement prévu à cet effet jusqu'à ce que vous entendiez le « clic », fig. 4. Déplacez et faites tourner les roues avant pour vous assurer qu'elles sont bien fixées. La roue avant peut être tournée/renversée, appuyez sur le petit bouton arrière pour verrouiller/déverrouiller, fig. 5. Appuyez sur le bouton en plastique situé sur le côté pour retirer la roue avant, fig. 6.

### 3. Montage/Démontage de la roue arrière:

Insérez l'axe des roues dans l'emplacement prévu à cet effet jusqu'à ce que vous entendiez le « clic », fig. 7. Déplacez et faites tourner les roues avant pour vous assurer qu'elles sont bien fixées. Les roues peuvent être facilement retirées en appuyant sur le bouton de la fig. 8 et en tirant en même temps la roue vers l'extérieur. Les roues avant et arrière sont équipées d'amortisseurs.

### 4. Dépliage de l'unité sport:

Dépliez la partie sport selon la flèche de l'image (fig. 9) jusqu'à ce que vous entendiez le « clic » et vérifiez que la

partie sport est complètement verrouillée. Soulevez le pare-chocs (fig. 10) et fixez-le jusqu'à ce que vous entendiez le « clic », ce qui signifie qu'il est verrouillé, fig. 11.

### 5. Montage/Démontage de l'unité sport:

Pour monter l'unité sur le cadre, suivez la flèche de la fig. 12 et placez-la dans les emplacements prévus à cet effet. Assurez-vous qu'elle est correctement fixée et verrouillée, fig. 13. Pour monter le siège sur le cadre face au parent, suivez la flèche de la fig. 14 et placez-le dans les emplacements prévus à cet effet. Assurez-vous qu'il est correctement fixé et verrouillé. Appuyez d'une main sur les boutons de déverrouillage du siège (fig. 15) et tirez vers le haut pour retirer complètement le siège.

### 6. Montage/Démontage du pare-chocs:

Fixez le pare-chocs au siège dans les emplacements prévus à cet effet jusqu'à ce que vous entendiez le « clic », fig. 16. Appuyez sur les boutons du côté pour le détacher, fig. 17. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du pare-chocs pour l'ouvrir, fig. 18.

**Attention !** Utilisez toujours le harnais de sécurité, le pare-chocs n'est pas un dispositif de sécurité. Ne soulevez pas la poussette en utilisant le pare-chocs. Faites attention lors du montage lorsque l'enfant est assis dans la poussette.

### 7. Réglage de la poignée:

La hauteur de la poignée (fig. 20) peut être réglée en appuyant sur le bouton de la fig. 19.

### 8. Réglage de la position du dossier:

Tirez la poignée de réglage du dossier (fig. 21-22) pour le fixer dans la position souhaitée. Le dossier a 3 positions d'inclinaison.

### 9. Montage du couvercle:

Tirez le couvercle pour l'ouvrir complètement, FIG. 23. Repoussez le couvercle pour le fermer.

### 10. Réglage du repose-pieds:

Appuyez sur les boutons situés sur les côtés de l'unité sport et réglez le reposepieds.

### 11. Utilisation du harnais de sécurité à 5 points:

Fixez les ceintures des côtés droit et gauche dans les crochets. Pour attacher correctement le harnais de sécurité, insérez les deux crochets avec les ceintures de sécurité dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez le « clic ». Réglez la longueur des ceintures d'épaule et de taille de manière aussi confortable que possible pour votre enfant. Appuyez sur le bouton au milieu de la boucle pour l'ouvrir.

### 12. Frein:

Selon la fig. 26, appuyez sur le frein pour verrouiller la poussette, soulevez le frein pour déverrouiller la poussette, il reviendra au mode de conduite normal.

**Attention !** Verrouillez toujours les freins avant de placer ou de retirer l'enfant de la poussette.

### 13. Pliage de l'unité sport sur le cadre:

Tirez la poignée de réglage du dossier (fig. 27) et poussez-la vers l'avant pour le plier, fig. 28. Fixez la poignée dans sa position la plus basse (fig. 29), puis appuyez sur le bouton de verrouillage du côté pour pousser la poignée vers l'avant jusqu'à ce qu'elle se replie complètement, fig. 30. Saisissez la poignée sous le siège (fig. 31) et soulevez la poussette, elle sera entièrement pliée, fig. 31-32.

### 14. Pliage de l'unité sport face au parent:

L'opération de pliage est la même que précédemment, entièrement pliée comme indiqué sur la fig. 34.

### 15. Dépliage du cadre avec l'unité sport:

Suivez d'abord l'étape 1 pour ouvrir le cadre et tirez la poignée vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez le « clic », puis ouvrez l'unité sport et vérifiez que le siège et la poignée sont fixés dans les emplacements prévus pour eux selon l'étape 4. Le siège s'ouvre de la même manière, qu'il soit tourné vers l'avant ou vers le parent.

### 16. Housse de pluie:

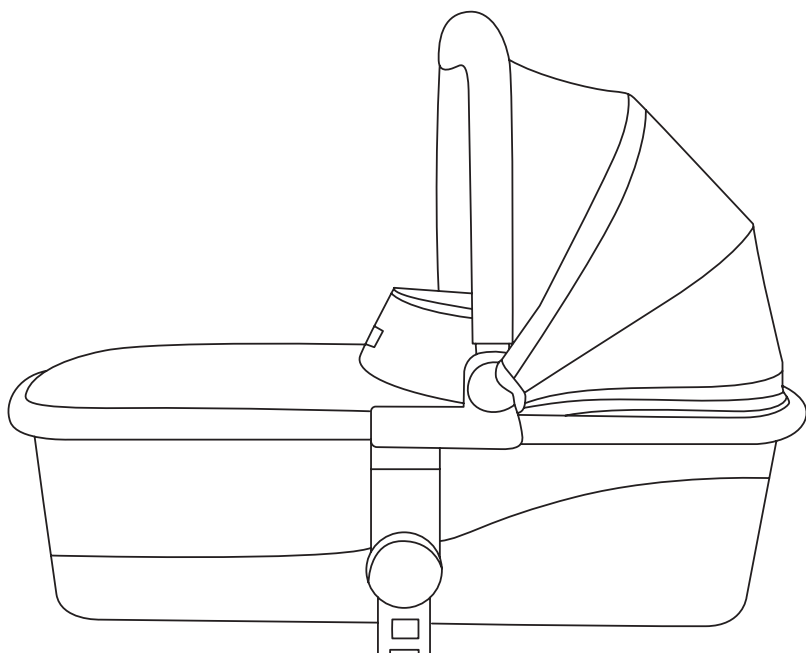
Placez la housse de pluie sur la poussette et fixez-la à l'aide de bandes velcro.

**Attention !** Gardez la housse de pluie hors de portée des enfants lorsqu'elle n'est pas utilisée. Elle présente un risque d'étouffement. Utiliser sous la surveillance étroite d'un adulte. Pour éviter tout risque d'étouffement, ne laissez pas la housse de pluie de la poussette au soleil lorsque l'enfant est assis dans la poussette. Ne laissez pas la housse de pluie sur la poussette lorsque vous êtes à l'intérieur ou lorsqu'il n'est pas nécessaire de l'utiliser.

## NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Maintenez correctement le produit et nettoyez-le régulièrement. Lors du nettoyage de la housse, respectez l'étiquette cousue. Nettoyez les parties textiles à l'eau tiède avec un détergent doux. Rincez à l'eau et laissez sécher. N'utilisez jamais d'eau de Javel ou d'autres agents chimiques agressifs. Ne séchez jamais les pièces textiles au sèche-linge. Certains produits, tels que les désinfectants et les écrans solaires, peuvent causer, en raison des substances qu'ils contiennent, des dommages permanents sur les matériaux de la poussette, surtout sur les poignées. N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil sous risque de blanchiment et de décoloration des parties textiles. Certains aliments peuvent également laisser des taches permanentes sur le textile.

Nettoyez à l'eau tiède les pièces en plastique et en aluminium de la poussette et essuyez-les avec un chiffon sec. Vérifiez régulièrement (avant chaque utilisation) l'état des freins, des roues, des goupilles, des éléments de jonction, des ceintures de sécurité et assurez-vous qu'ils ne sont pas endommagés. Après utilisation de la poussette dans la neige, sous la pluie, sur des surfaces poussiéreuses (sable) ou selon les besoins, nettoyez la poussette avec un chiffon sec, huilez toujours les roues avec des lubrifiants non agressifs. Nous vous recommandons des lubrifiants à base de silicone ou de téflon. Séchez complètement la poussette avant utilisation pour éviter la rouille. N'utilisez que des accessoires et des composants approuvés par le fabricant.



# IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET LES AVERTISSEMENTS ET CONSERVEZ- LES POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

## MISE EN GARDE!

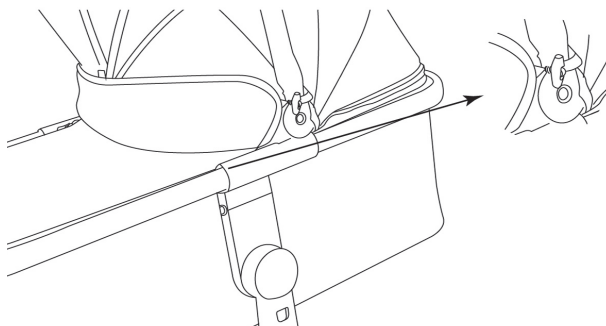
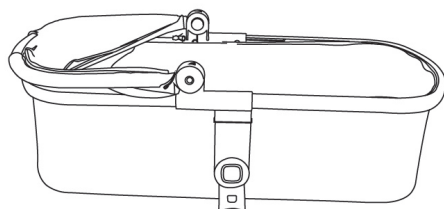
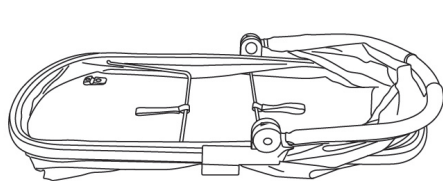
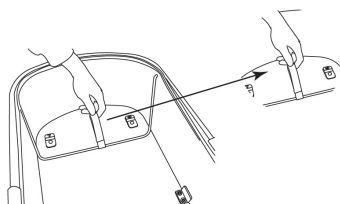
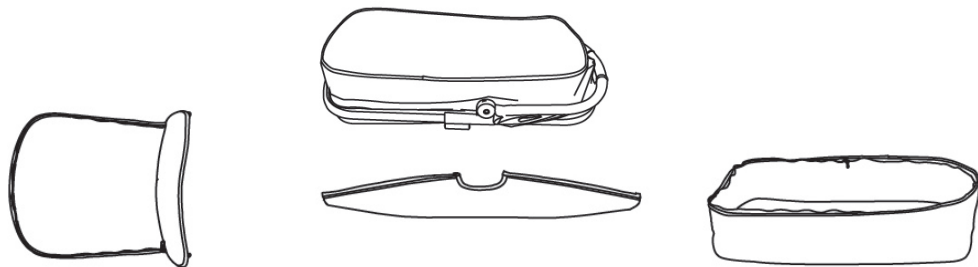
- Cet article convient uniquement à un enfant qui ne peut pas s'asseoir tout seul.
- Utilisez-le uniquement sur une surface ferme, horizontale et sèche.
- Ne laissez pas d'autres enfants jouer sans surveillance près de la nacelle.
- Ne pas utiliser l'article si une pièce est cassée, déchirée ou manquante.
- Utilisez des pièces de rechange fournies ou approuvées par le fabricant.
- Soyez conscient du risque de feu ouvert et d'autres sources de forte chaleur, telles que les feux de barres électriques et les feux de gaz à proximité immédiate de la nacelle.
- Le guidon et le fond de la poussette doivent être inspectés régulièrement pour détecter d'éventuels signes de dommages ou d'usure.
- Ne laissez pas votre enfant sans surveillance.
- N'utilisez jamais la nacelle sur un support.
- Ne pas ajouter un deuxième matelas.
- Utilisez uniquement une surface ferme, horizontale et sèche.
- N'utilisez jamais d'accessoires qui n'ont pas été approuvés par le fabricant.
- Cette nacelle est conçue pour les enfants de la naissance jusqu'à 9 kg maximum.
- Ce produit convient à un enfant qui ne peut pas s'asseoir tout seul, se retourner et ne peut pas se mettre debout sur ses mains et ses genoux. Poids maximum de l'enfant: 9 kg.
- N'utilisez jamais la nacelle sur un Support. La tête de l'enfant dans la nacelle ne doit jamais être plus bas que le corps de l'enfant. Risque de heurter le bébé en se mettant par terre, en franchissant la porte. La surchauffe peut mettre en danger la vie de l'enfant. Tenir compte de la température ambiante et des vêtements de l'enfant. Assurez-vous que l'enfant n'a ni trop froid ni trop chaud. Assurez-vous que le visage de votre enfant n'est pas pressé contre le tissu car sa respiration pourrait être restreinte. Le produit ne remplace pas un berceau ou un lit. Si votre enfant a besoin de dormir, placez-le dans un berceau ou un lit adapté.
- Ne pas utiliser sur une surface surélevée.
- Dans la nacelle profonde, ne laissez

rien, qui pourrait présenter un risque d'étouffement, par ex. jouets non rigides, oreillers...

- Ne placez pas la nacelle profonde à proximité d'un autre produit pouvant présenter un risque
- d'étouffement, par ex. cordes,

cordons pour stores/rideaux...

- Consultez un professionnel de la santé pour tout renseignement concernant le sommeil en toute sécurité.



## Montage de la nacelle.

Composants :

- A.** Nacelle avec couvercle et matelas
- B.** Couvre-pieds
- C.** Pare-soleil
- D.** Doublure

1. Les tiges métalliques à l'intérieur de la nacelle doivent être étirées jusqu'à ce qu'elles pénètrent dans les emplacements prévus à cet effet.
2. Appuyez sur les boutons comme indiqué sur la photo et ajustez la position du couvercle.
3. Placez la doublure et fermez la fermeture éclair.
4. Le pare-soleil doit être fixé au couvercle par une fermeture éclair.
5. Le couvre-pieds doit être fixé à la housse de la nacelle par une fermeture éclair. Comme indiqué sur la photo, fixez les élastiques à la poignée de la nacelle.

## Montage sur le cadre:

Fixez la nacelle au cadre dans le sens de la flèche et assurez-vous qu'elle est verrouillée. La nacelle peut être placée face au sens de la marche ou face au parent. Pour retirer la poignée du cadre de la poussette, appuyez sur les deux boutons du côté et soulevez.

## Adaptateurs

Montage

**Attention !** Avant de monter les adaptateurs sur le cadre, suivez les étapes ci-dessous :

Étape 1: Insérez les adaptateurs de coque dans les connecteurs du cadre.

Remarque : Placez l'adaptateur avec le symbole « R » sur le côté droit et l'adaptateur avec le symbole « L » sur le côté gauche. Ne les placez en aucun cas à l'envers. Pour retirer la poignée du cadre de la poussette, appuyez sur les deux boutons du côté et soulevez.

Montage Adaptateurs

Étape 2 : Attachez la coque dans les adaptateurs et assurez-vous qu'ils sont verrouillés.

**Attention !** La coque est toujours fixée face au parent.

Étape 1 : Appuyez sur les deux boutons du côté de la coque et soulevez-la.

Étape 2 : Appuyez sur le bouton de l'adaptateur et soulevez-le pour le sortir du cadre.

## NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Nettoyez la partie textile avec une éponge douce et un détergent doux. Ne pas repasser. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut entraîner la décoloration de la housse. Si la nacelle est mouillée, séchez les parties métalliques et rangez-la dans un endroit frais et aéré.

# IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET LES AVERTISSEMENTS ET CONSERVEZ- LES POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Le non-respect du mode d'emploi peut mettre gravement en danger la sécurité de l'enfant. Utilisez uniquement des composants approuvés par le fabricant. Les dommages dus à des charges ou à une installation incorrecte ne sont pas couverts par la garantie. N'exposez pas le produit à des températures extrêmes. La lumière directe du soleil ou des températures élevées peuvent causer des dommages ou même des déformations.

## AVERTISSEMENT !

Ne laissez jamais un enfant seul sans surveillance.

Installez toujours le siège auto sur le châssis de la poussette dos à la route.

Avant utilisation, assurez-vous que tous les mécanismes de verrouillage sont enclenchés en position. Les adaptateurs conviennent aux enfants dès la naissance et jusqu'à un poids maximum de 13 kg. Utilisez uniquement des composants approuvés par le fabricant ou son représentant agréé.

Avant utilisation, assurez-vous que tous les composants sont inclus :

Adaptateurs – gauche et droite Si l'une des pièces répertoriées est manquante ou endommagée, veuillez contacter votre revendeur agréé.

## AVERTISSEMENT !

Gardez tous les emballages hors de portée des enfants. Vous éviterez ainsi toute éventuelle suffocation.



## Installation / utilisation

**AVERTISSEMENT !** Lisez et suivez les instructions d'utilisation avant d'installer les adaptateurs.

Étape 1 : insérez l'adaptateur dans les connecteurs destinés à cet effet sur le châssis de la poussette.

Astuce : Le signe R signifie qu'il s'agit de l'adaptateur droit et le signe L de l'adaptateur gauche.

Étape 2 : Placez les adaptateurs sur le siège auto.

**AVERTISSEMENT !** Vous devez toujours installer le siège auto sur le châssis de la poussette dos à la route.

**AVERTISSEMENT !** Avant utilisation, assurez-vous que tous les mécanismes de verrouillage sont enclenchés en position.



## Retrait

Étape 1 : Appuyez sur les boutons du siège auto pour déverrouiller les mécanismes de verrouillage.

Étape 2 : Appuyez sur le bouton des adaptateurs pour les retirer du châssis.

Assurez-vous de retirer les adaptateurs avant de placer le siège auto sur le sol ou dans la voiture.



# GARANTIE

La période de garantie commence au moment de l'achat. La période de garantie accordée est conforme à la période de garantie légale dans le pays d'achat. En termes de contenu, la garantie couvre la réparation, la livraison de remplacement ou une remise selon le choix du fabricant.

La garantie s'applique uniquement à l'utilisateur d'origine. En cas de défaut, les droits de garantie ne sont applicables que si le revendeur, où l'article a été acheté, est informé immédiatement après détection initiale. Si le revendeur n'est pas en mesure de remédier au problème, le produit est renvoyé au fabricant avec une description détaillée du défaut et le document d'achat officiel comprenant la date d'achat. Le fabricant décline toute responsabilité pour les produits défectueux, qu'il n'a pas lui-même livrés.

## LES RÉCLAMATIONS DE GARANTIE SONT NULLES SI :

- *Le produit a été modifié.*
- *Le produit n'est pas retourné au revendeur, complet et accompagné du document d'achat original dans les 14 jours suivant la détection du défaut.*
- *Le défaut est survenu en raison d'une manipulation et d'une maintenance inappropriées ou d'autres actions qui sont à la charge de l'utilisateur, en particulier en cas de non-respect du mode d'emploi par l'utilisateur.*
- *Les dommages du produit résultent d'une utilisation normale et quotidienne, par exemple l'usure des roues, les rayures sur l'aluminium/métal/plastique, la décoloration, le blanchiment et la détérioration des matériaux, qui se produisent avec le temps ou en raison du non-respect du mode d'emploi.*
- *Les dommages résultant de chutes, de collisions, de coups, d'une manipulation imprudente, de contact avec des liquides inappropriés et des flammes ou d'autres causes externes sont exclus.*
- *L'assemblage et la maintenance sont incorrects et en cas de vol, de dommages survenus lors du transport de la marchandise, de dommages survenus lors d'une maintenance ou d'une manipulation du produit par une personne non autorisée.*
- *Les réparations sur le produit ont été effectuées par des tiers.*
- *Le défaut a été causé par un accident.*
- *Le numéro de série a été endommagé ou supprimé.*

Les modifications ou détériorations du produit causées par l'utilisation contractuellement convenue de l'article (usure normale) ne sont pas considérées comme réclamation de garantie. Les services rendus par le fabricant en cas de réclamation au titre de la garantie ne prolongent pas la période de garantie.

## GARANTIE

Code : \_\_\_\_\_

Nom : \_\_\_\_\_

Code-barres : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Couleur : \_\_\_\_\_

Date de livraison : \_\_\_\_\_

Signature et cachet : \_\_\_\_\_

### **Apollo d.o.o.**

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

### **Service agréé: Apollo d.o.o.**

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si

# ¡IMPORTANTE MANUAL DE INSTRUCCIONES! ¡CONSÉRVELO PARA CONSULTAS FUTURAS

Lea cuidadosamente estas instrucciones antes del uso y guárdelas para referencias futuras. No hacerlo podría poner en grave peligro la seguridad del niño. Un montaje incorrecto puede ser peligroso. Guarde las instrucciones para su uso posterior. El carrito sólo puede ser montado por un adulto. El cochecito está diseñado para niños desde el nacimiento y hasta los 48 meses o 22 kg o lo que ocurra primero.

**El producto cumple la Normativa Europea EN 1888-2:2018+A1:2022.**

## ¡ATENCIÓN!

- Las bolsas de plástico pueden ser peligrosas. Para evitar el peligro de asfixia, mantenga esta bolsa lejos de bebés y niños.
- Nunca deje al niño sin vigilancia; puede ser peligroso.
- Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados antes de usar.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que su niño esté alejado al plegar y abrir este producto.
- No deje que su niño juegue con este producto.
- Esta unidad de asiento es adecuada para niños menores de 6 meses. Para los bebés recién nacidos se recomienda la posición más reclinada.
- Use siempre el sistema de retención.
- Esta silla no es apropiada para correr o patinar.
- No añada colchones adicionales a la silla de paseo.
- No se deben usar accesorios que no hayan sido aprobados por el fabricante. ¡Esta silla de paseo ha sido diseñada solo para un niño y debe ser usada para transportar solo a un niño!
- Se deben usar solo piezas de reemplazo suministradas o recomendadas por el fabricante.

- Cualquier carga atada al asa o en la parte trasera del respaldo o los laterales de la silla afectará a la estabilidad de la misma.
- El dispositivo de bloqueo debe estar activado al colocar y sacar al niño. La carga máxima de la cesta es de 2 kg
- Use siempre la correa de la entrepierna combinada con los cinturones de la cintura. Estasilla de paseo debe ser usada solo por un niño.
- Compruebe regularmente el producto. No lo use más si alguna de las partes de ensamblaje está dañada, rasgada o falta.
- Cuando circule por un camino con desniveles (por ejemplo, aceras, bordillos,...), conduzca siempre el cochecito por la parte más baja posible (por ejemplo, por la parte más baja de la acera), ya que de lo contrario podría sobrecargarlo y dañarlo.
- Además, tenga cuidado de no golpear las ruedas del cochecito contra el pavimento, bordillos, etc.
- No utilice ni deje el cochecito cerca de fuegos abiertos u otras fuentes de calor, como radiadores u otros...
- No exponga el cochecito a la luz solar directa.
- Nunca estacione el cochecito en una pendiente, una superficie irregular o resbaladiza.
- Compruebe que el capazo del carrito, la unidad de asiento o los dispositivos de fijación de la silla del coche estén correctamente colocados antes de su uso.
- La silla de coche no sustituye a una cuna o a una cama.
- Si su hijo necesita dormir, debe colocarse en una cuna o cama adecuada.
- El carrito es compatible con el capazo (Z1) y/o la silla de auto (DK791)

### **Lista de componentes:**

Marco, Ruedas delanteras, Ruedas traseras, Asiento y funda de tela, Parachoques protector, Funda para la lluvia, Adaptadores

Si faltan componentes o están dañados, utilice únicamente piezas de repuesto originales del fabricante para sustituirlos.

### **1. Montaje del carro:**

Abra la caja del producto y extraiga todos los componentes. Levante el asa y despliegue el bastidor del carro, fig. 1-2. Cuando oiga el “clic”, el marco estará desplegado y completamente bloqueado.

### **2. Montaje/desmontaje de la rueda delantera:**

Introduzca el eje de la rueda en el hueco de la rueda hasta que oiga el “clic”, fig.4. Mueva y gire las ruedas delanteras para asegurarse de que están bien sujetas. La rueda delantera se puede girar/rotar, pulse el pequeño botón trasero para bloquear/desbloquear, fig.5. Pulse el botón de plástico del lateral para extraer la rueda delantera, fig.6.

### **3. Montaje/desmontaje de la rueda trasera:**

Introduzca el eje de la rueda en el hueco de la rueda hasta que oiga el “clic”, fig.7. Mueva y gire las ruedas delanteras para asegurarse de que están bien sujetas. Las ruedas pueden desmontarse fácilmente pulsando el botón de la fig.8 y cortando al mismo tiempo la rueda hacia fuera. Las ruedas delanteras y traseras están equipadas con amortiguadores.

### **4. Despliegue de la unidad deportiva:**

Despliegue la parte deportiva según las flechas de la figura (fig.9) hasta que oiga el “clic” y compruebe que la parte deportiva está completamente bloqueada. Levante la barra de protección

(fig.10) y fíjela hasta que oiga un “clic”, lo que significa que está bloqueada, fig.11.

### **5. Montaje/desmontaje de la unidad deportiva:**

Para montar la unidad en el bastidor, siga la flecha de la fig.12 y colóquela en los lugares previstos al efecto. Asegúrese de que está correctamente fijada y bloqueada, fig.13. Para montar el asiento en el bastidor mirando hacia los padres, siga la flecha de la fig.14 y colóquelo en los lugares previstos para ello. Asegúrese de que está correctamente fijado y bloqueado. Presione con una mano los botones de desbloqueo del asiento (fig. 15) y tire hacia arriba para extraerlo completamente.

### **6. Montaje/desmontaje de la barra de protección:**

Fije la barra de protección al asiento en los lugares previstos hasta que oiga el “clic”, fig.16. Pulse los botones laterales para soltarla, fig.17. Pulse el botón de desbloqueo de la barra de protección para abrirla, fig.18.

**¡Atención!** Utilice siempre el arnés de seguridad, la barra de protección no es un dispositivo de seguridad. No levante el cochecito utilizando la barra de seguridad. Tenga cuidado al colocarlo cuando el niño esté sentado en el cochecito.

### **7. Ajuste del asa:**

La altura del asa (fig.20) puede ajustarse pulsando el botón de la fig.19.

### **8. Ajuste de la posición del respaldo:**

Tire del asa de ajuste del respaldo (fig. 21-22) para fijarlo en la posición deseada. El respaldo tiene 3 posiciones de inclinación.

### **9. Cubierta de montaje:**

Tire de la funda para abrirla completamente, FIG.23. Empuje la funda hacia atrás para cerrarla.

### 10. Ajuste del reposapiés:

Pulse los botones situados en los laterales de la unidad deportiva y ajuste el reposapiés

### 11. Utilización del arnés de seguridad de 5 puntos:

Fije los cinturones del lado derecho e izquierdo en los ganchos. Para abrochar correctamente el arnés de seguridad, introduzca los dos ganchos con los cinturones de seguridad en la hebilla hasta oír el "clic". Ajuste la longitud de los cinturones de hombro y cintura de la forma más cómoda posible para su niño. Pulse el botón situado en el centro de la hebilla para abrirla.

### 12. FranaFreno:

Según la fig.26, presione el freno para bloquear el cochecito, levante el freno para desbloquear el cochecito, volverá al modo de conducción normal.

**¡Atención!** Bloquee siempre los frenos antes de colocar o retirar al niño del cochecito.

### 13. Unidad deportiva plegable sobre bastidor:

Tire del asa de ajuste del respaldo (fig.27) y empújelo hacia delante para plegarlo, fig.28. Fije el asa en la posición más baja (fig.29) y, a continuación, pulse el botón de bloqueo lateral para empujar el asa hacia delante hasta que se pliegue por completo, fig.30. Agarre el asa situada debajo del asiento (fig.31) y levante el cochecito, quedará totalmente plegado, fig.31-32.

### 14. Unidad deportiva plegable orientada hacia los padres:

La operación de plegado es la misma que antes, completamente plegado como se muestra en la fig. 34.

### 15. Despliegue del marco junto con la unidad deportiva:

En primer lugar, siga el paso 1 para abrir el marco y tire del asa hacia arriba hasta que oiga el "clic"; a continuación, abra la unidad deportiva y compruebe que el asiento y el asa están fijados en los lugares previstos para ello según el paso 4. El asiento se abre de la misma manera, ya sea mirando hacia delante o hacia los padres.

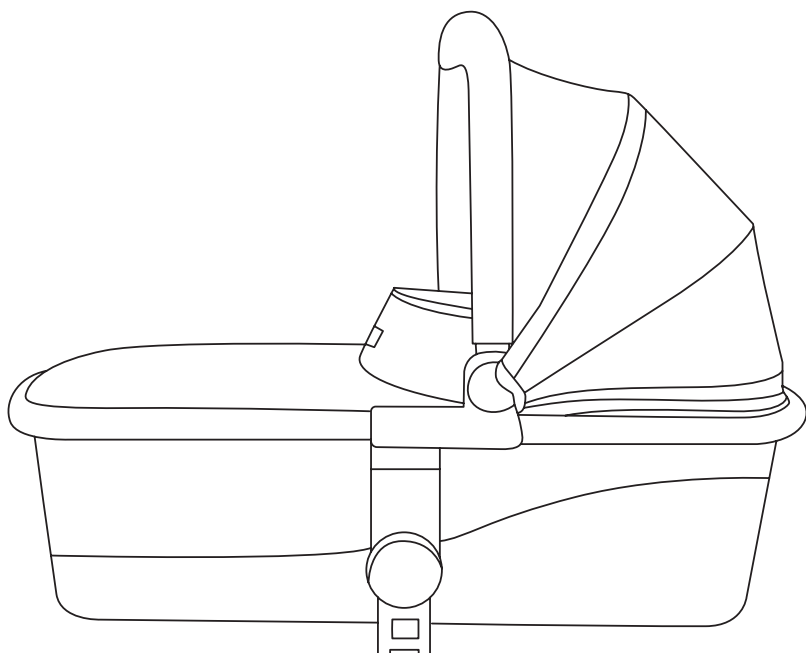
### 16. Funda antilluvia:

Coloque la cubierta para la lluvia en el carro y sujétela con correas de velcro. Mantén la funda antilluvia fuera del alcance de los niños cuando no lo utilice. Presenta peligro de asfixia. Es necesaria la utilización bajo la atenta supervisión de un adulto. Para evitar el riesgo de asfixia, no deje la funda de lluvia del cochecito al sol cuando el niño esté sentado en él. No deje la funda de lluvia en el cochecito cuando esté en el interior o cuando no sea necesario utilizarla

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Mantenga el producto de forma adecuada y límpielo con regularidad. Al limpiar la funda, observe la etiqueta indicadora. Limpie las partes textiles con agua tibia y un detergente suave. Aclarar con agua fresca y dejar secar. No utilice nunca lejía ni otros agentes químicos agresivos. No seque en la secadora las piezas textiles. Algunas sustancias, como los desinfectantes y los protectores solares, pueden dañar permanentemente los materiales del carrito, especialmente el manillar, debido a las sustancias que contienen. No exponga el producto a la luz directa del sol, ya que puede desteñir y decolorar las partes textiles y ciertos alimentos pueden dejar manchas permanentes en los tejidos.

Limpie las piezas de plástico y aluminio del carro con agua tibia y pase un paño seco. Compruebe regularmente (antes de cada uso) el estado de los frenos, ruedas, pasadores, sujeciones, cinturones de seguridad y asegúrese de que no presentan daños. Después de su uso en la nieve, la lluvia, en superficies polvorientas (piedritas, arena) o si es necesario, limpie el carro con un paño seco, lubrique siempre las ruedas con un lubricante no agresivo, preferiblemente a base de silicona o teflón. Seque completamente el carrito antes de utilizarlo para evitar que se oxide. Utilice únicamente accesorios y componentes homologados por el fabricante.



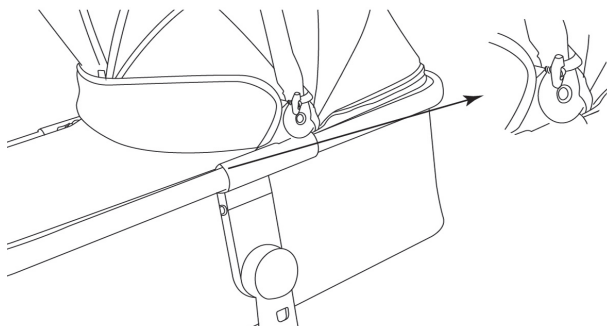
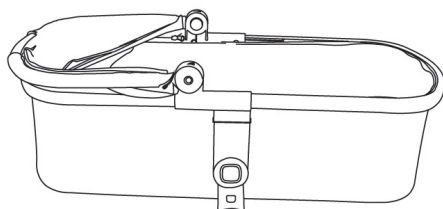
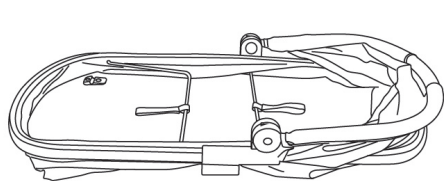
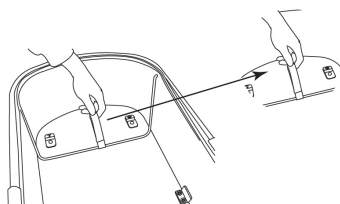
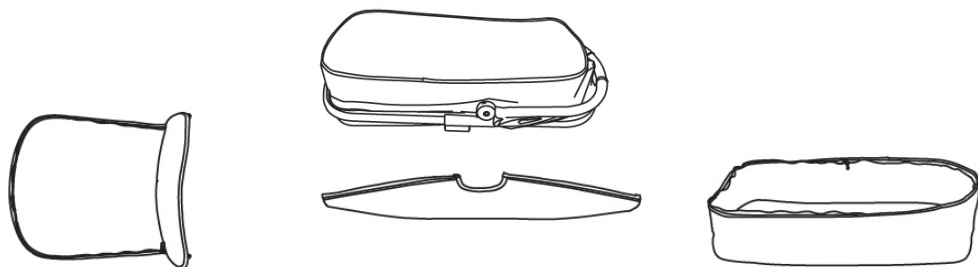
# ¡IMPORTANTE MANUAL DE INSTRUCCIONES! ¡CONSERVELO PARA CONSULTAS FUTURAS

## ¡ADVERTENCIA!

- Este producto sólo es adecuado para un niño que no pueda sentarse sin ayuda.
- Utilícelo únicamente en una superficie firme, horizontal y seca.
- No deje que otros niños jueguen sin vigilancia cerca del capazo.
- No utilizar si alguna pieza está rota, desgarrada o falta.
- Utilice las piezas de repuesto suministradas o aprobadas por el fabricante.
- Tenga en cuenta el riesgo de fuego abierto y otras fuentes de calor fuerte, como estufas eléctricas, estufas de gas en las proximidades del capazo.
- Las asas y la parte inferior deben inspeccionarse regularmente para detectar signos de daño o desgaste.
- No deje al niño sin vigilancia.
- No utilice nunca el capazo sobre un soporte.
- No añada un segundo colchón.
- Utilice únicamente una superficie firme, horizontal y seca.
- No utilice nunca accesorios que no hayan sido aprobados por el fabricante.
- Este capazo está diseñado para niños desde el nacimiento hasta los 9 kg.
- Este producto es adecuado para un niño que no puede sentarse por sí mismo, darse la vuelta y no puede impulsarse con las manos y las rodillas. Peso máximo del niño: 9 kg.
- Nunca utilice el capazo sobre un Soporte. La cabeza del niño en el capazo nunca debe ser más bajo que el cuerpo del niño. Peligro de golpear al bebé al ponerlo en el suelo, cruzar la puerta. El sobrecalentamiento puede poner en peligro la vida del niño. Tener en cuenta la temperatura ambiente y la ropa del niño. Asegúrese de que el niño no tenga demasiado frío ni demasiado calor.
- Asegúrese de que la cara de su hijo no esté presionada contra la tela, ya que su respiración puede estar restringida.
- El producto no reemplaza una cuna o una cama. Si su hijo necesita dormir, debe colocarse en una cuna o cama adecuada.
- No lo use en una superficie elevada.
- No deje nada en el capazo que pueda representar un peligro de asfixia, como por ejemplo juguetes blandos, almohadas...
- No coloque el capazo cerca de cualquier artículo que pueda

representar un peligro de estrangulamiento, como por ejemplo cuerdas, cintas de persianas o cortinas...

- Consulte a un especialista acerca de un descanso seguro.



## Montaje del portabebés. Componente:

- A.** Portabebés con funda y colchón
- B.** Cubrepiés
- C.** Parasolar
- D.** Revestimiento

1. Las varillas metálicas del interior del portabebés deben estirarse hasta que penetren en los lugares previstos para ello.
2. Pulse los botones como se indica y ajuste la posición de la funda.
3. Coloca el revestimiento y cierra la cremallera.
4. El parasolar debe estar unido la funda mediante una cremallera.
5. El cubrepiés debe introducirse en la funda del portabebés. Como se muestra en la imagen, sujeta las gomas elásticas al asa del portabebés.

## Montaje en el bastidor:

Fije el portabebés al bastidor en la dirección de la flecha y asegúrese de que está bloqueado. El portabebés puede colocarse orientado en el sentido de la marcha o de cara a los padres. Para retirar el asa del bastidor del cochecito, pulse ambos botones laterales y levántela.

## Adaptadores

Monte

**¡Atención!** Antes de montar los adaptadores en el marco, siga los pasos que se indican a continuación:

Paso 1: Inserte los adaptadores de carcasa en los conectores del marco.

Nota: Coloque el adaptador con el símbolo "R" en el lado derecho y el adaptador con el símbolo "L" en el lado izquierdo. En ningún caso los coloque boca abajo.

Paso 2: Fije la carcasa en los adaptadores y asegúrese de que queden bloqueadas.

**¡Atención!** La carcasa siempre está fija mirando hacia el padre.

Desmontaje

Paso 1: Pulse los dos botones laterales de la carcasa y levántela.

Paso 2: Pulse el botón del adaptador y sáquela del marco.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpiar la parte textil con una esponja suave y un detergente suave. No planchar. No utilizar lejía. La exposición prolongada a la luz solar directa puede hacer que la funda se decolore. Si el capazo se moja, seca las partes metálicas y guárdelo en un lugar fresco y ventilado.

# GARANTÍA

El periodo de garantía comienza en el momento de la compra. El periodo de garantía concedido coincide con el periodo de garantía legal en el país de compra. En cuanto al contenido, la garantía cubre la reparación, el suministro de repuesto o una devolución, según lo estime oportuno el fabricante.

La garantía sólo se aplica al usuario original. En caso de avería, los derechos de garantía sólo serán aplicables si el distribuidor, donde se adquirió el artículo, es notificado inmediatamente después de la detección inicial. Si el distribuidor no puede solucionar el problema, el producto se devolverá al fabricante con una descripción detallada del defecto y con el documento oficial de compra, incluida la fecha de compra. El fabricante no aceptará responsabilidad alguna por productos defectuosos no suministrados por él.

## LOS DERECHOS DE GARANTÍA QUEDAN ANULADOS SI:

- *El producto no se devuelve completo y acompañado del documento de compra original al distribuidor dentro de los 14 días siguientes a la detección del defecto.*
- *La avería se ha producido debido a una manipulación o mantenimiento inadecuados o debido a otras acciones que son culpa del usuario, en concreto cuando no se han respetado las instrucciones de uso.*
- *Los daños al producto que se produzcan como consecuencia del uso normal y cotidiano, por ejemplo, desgaste de las ruedas, arañazos en el aluminio/metal/plástico, decoloración, desteñido y deterioro de los materiales, que se produzcan con el paso del tiempo o debido al incumplimiento de las instrucciones de uso.*
- *Quedan excluidas las lesiones resultantes de caídas, choques, golpes, manipulación descuidada, contacto con líquidos inadecuados, incendio u otras causas externas.*
- *La composición inadecuada y el mantenimiento incorrecto, los robos, los daños que se produzcan durante el transporte de la mercancía, los daños causados durante el mantenimiento o la manipulación del producto por una persona no autorizada*
- *Las reparaciones del producto fueron realizadas por terceros.*
- *El defecto se debe a un accidente.*
- *El número de serie ha sido dañado o retirado.*

Las modificaciones o el deterioro del producto causados por el uso convenido contractualmente del artículo (desgaste normal) no se aceptarán como reclamación de garantía. Los servicios prestados por el fabricante en caso de reclamación de garantía no ampliarán el periodo de garantía.

## GARANTÍA

Código: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Código de barras: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

Color: \_\_\_\_\_

Fecha de entrega: \_\_\_\_\_

Firma y sello: \_\_\_\_\_

### Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

### Servicio autorizado: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si

## Instalación / uso

**¡ADVERTENCIA!** Lea y siga las instrucciones de uso antes de instalar los adaptadores.

Paso 1: Inserte los adaptadores en los conectores destinados a esto del armazón del cochecito.

Sugerencia: 'R' indica adaptador derecho y 'L' indica adaptador izquierdo.

Paso 2: Coloque la silla de coche en los adaptadores.

**¡ADVERTENCIA!** La silla de coche siempre debe montarse en el armazón del cochecito en la dirección opuesta al desplazamiento.

**¡ADVERTENCIA!** Antes de su uso, asegúrese de que todos los mecanismos de bloqueo estén bloqueados en su posición.



## Eliminación

Paso 1: Pulse los botones de la silla del coche y suelte los mecanismos de bloqueo.

Paso 2: Pulse el botón de los adaptadores y retírelos del armazón.

Asegúrese de quitar los adaptadores antes de colocar la silla de auto en el suelo o en el auto.



# GARANTÍA

El periodo de garantía comienza en el momento de la compra. El período de garantía concedido coincide con el período de garantía legal en el país de compra. En cuanto al contenido, la garantía cubre la reparación, el suministro de repuesto o una devolución, según lo estime oportuno el fabricante.

La garantía sólo se aplica al usuario original. En caso de avería, los derechos de garantía sólo serán aplicables si el distribuidor, donde se adquirió el artículo, es notificado inmediatamente después de la detección inicial. Si el distribuidor no puede solucionar el problema, el producto se devolverá al fabricante con una descripción detallada del defecto y con el documento oficial de compra, incluida la fecha de compra. El fabricante no aceptará responsabilidad alguna por productos defectuosos no suministrados por él.

## Los derechos de garantía quedan anulados si:

- El producto no se devuelve completo y acompañado del documento de compra original al distribuidor dentro de los 14 días siguientes a la detección del defecto.
- La avería se ha producido debido a una manipulación o mantenimiento inadecuados o debido a otras acciones que son culpa del usuario, en concreto cuando no se han respetado las instrucciones de uso.
- Los daños al producto que se produzcan como consecuencia del uso normal y cotidiano, por ejemplo, desgaste de las ruedas, arañazos en el aluminio/metal/plástico, decoloración, desteñido y deterioro de los materiales, que se produzcan con el paso del tiempo o debido al incumplimiento de las instrucciones de uso.
- Quedan excluidas las lesiones resultantes de caídas, choques, golpes, manipulación descuidada, contacto con líquidos inadecuados, incendio u otras causas externas.
- La composición inadecuada y el mantenimiento incorrecto, los robos, los daños que se produzcan durante el transporte de la mercancía, los daños causados durante el mantenimiento o la manipulación del producto por una persona no autorizada
- Las reparaciones del producto fueron realizadas por terceros.
- El defecto se debe a un accidente.
- El número de serie ha sido dañado o retirado.

Las modificaciones o el deterioro del producto causados por el uso convenido contractualmente del artículo (desgaste normal) no se aceptarán como reclamación de garantía. Los servicios prestados por el fabricante en caso de reclamación de garantía no ampliarán el periodo de garantía.

### **Apollo d.o.o.**

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

### **Servicio autorizado: Apollo d.o.o.**

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si

## GARANTÍA

- Código: \_\_\_\_\_
- Nombre: \_\_\_\_\_
- Código de barras: \_\_\_\_\_
- Número de serie: \_\_\_\_\_
- Color: \_\_\_\_\_

Fecha de entrega: \_\_\_\_\_ Firma y sello: \_\_\_\_\_

# NAVODILA ZA UPORABO! POZOR! PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

Pred uporabo in sestavo izdelka natančno preberite ter upoštevajte navodila za uporabo. Neupoštevanje navodil lahko resno ogrozi varnost otroka. Zaradi nepravilne sestave je lahko voziček nevaren. Navodila shranite za kasnejšo uporabo. Voziček lahko sestavi le odrasla oseba. Voziček je namenjen otrokom od rojstva in do 48 mesecev oz do teže 22 kg (oziroma kar pride prej).

**Izdelek ustreza evropskemu standardu EN 1888-2:2018+A1:2022.**

## OPOZORILA!

- Nikoli ne puščajte otroka samega brez nadzora.
- Preden posedete otroka v voziček zagotovite, da je voziček v celoti sestavljen in da so vsi blokirni mehanizmi aktivirani.
- Pred izvedbo katerekoli namestitve zagotovite, da otrok ni v stiku s katerimkoli gibljivim delom. Pri sestavljanju in zlaganju vozička poskrbite, da vaš otrok ne bo prisoten. S tem se boste izognili morebitnim poškodbam. Ne dovolite otroku, da se igra z vozičkom.
- Sedežni del vozička je primeren za otroke mlajše od 6 mesecev. Za novorojenčke je priporočljiv najnižji položaj.
- Ves čas uporabe, uporabljajte varnostne pasove.
- Voziček ni primeren za tek ali rolanje.
- V voziček ne dodajajte dodatnega ležišča.
- Uporabljajte le dodatke in sestavne dele, odobrene s strani proizvajalca. Voziček je namenjen uporabi le enega otroka hkrati. V vozičku se ne sme istočasno voziti več otrok.
- Ne preobremenjujte ročaja, hrbtnega naslona in stranskega dela vozička saj lahko postane nestabilen.

- Preden otroka posedete v voziček ali ga vzamete iz vozička, se prepričajte, da so blokirni mehanizmi aktivirani.
- Vedno uporabljajte kombinacijo trebušnega in medeničnega varnostnega pasu.
- Največja dovoljena obremenitev nakupovalne košare je 2 kg.
- Redno preverjajte izdelek. V kolikor je kakšen del poškodovan ali manjka, ga iz varnostnih razlogov ne uporabljajte.
- Pri vožnji po terenu, kjer prihaja do višinske razlike (npr. pločniki, robniki,...), voziček vedno zapeljite na najnižji možni točki (npr. na najnižjem delu pločnika), saj lahko v nasprotnem primeru pride do preobremenitve in posledično do poškodbe vozička.
- Prav tako bodite previdni, da s kolesi vozička ne zadevate ob pločnik, robnike in podobno.
- Ne uporabljajte in ne puščajte vozička v bližini odprtega ognja ali drugih virov toplote, kot so radiatorji ali drugi viri toplote...
- Ne izpostavljajte vozička neposredni sončni svetlobi.
- Otroškega vozička nikoli ne puščajte na hribu, neravni ali spolzki površini.
- Preden boste otroka posedli v voziček se prepričajte ali ste voziček dobro in pravilno sestavili ter ali so vsi zapahi in blokirni mehanizmi dobro zaskočili, ter ali je avtosedež /globoka košara pravilno in varno nameščena.
- Avtosedež ni nadomestilo za posteljico. Če otrok potrebuje spanec, ga položite v posteljico ali zibko.
- Na voziček lahko namestite globoko košaro (Z1) in ali avtosedež (DK791).

## Sestava

Pred sestavo se prepričajte ali so priloženi vsi sestavni deli: ogrodje, zadnji kolesi, sedežni del z vključeno prevleko in strehico, prednje varovalo, prevleka za dež, adapterji za namestitvev jajčke.

Če kakšen od omenjenih sestavnih delov manjka, se obrnite na zakonitega prodajalca.

### 1. Sestava ogrodja:

Iz embalaže vzemite vse sestavne dele vozička. Dvignite ročaj in ogrodje popolnoma razprite (slika 1, 2), pri tem morate zaslišati jasen **klik**, kar pomeni, da je ogrodje zaskočilo v položaj in je pravilno sestavljeno.

### 2. Nameščanje / odstranjevanje prednjih koles:

Kolesi vstavite v za-to namenjeno odprtino na ogrodju. Pri tem morate zaslišati jasen klik, kar pomeni, da sta kolesi pravilno nameščeni (slika 4). Pred uporabo povlecite kolesi v vse smeri in se prepričajte, da sta zaskočili v položaj. Prednji kolesi se lahko nastavita v vrtljivi kolesi (slika 5). Zatič potisnite navzgor (kolesi sta zablokirani) ali pa zatič potisnite navzdol (kolesi sta vrtljivi). Kolesa lahko tudi enostavno snamete. Pritisnite gumb v smeri puščice kot kaže slika 6 in istočasno snemite kolesi.

### 3. Nameščanje / odstranjevanje zadnjih koles:

Kolesi vstavite v za-to namenjeno odprtino na ogrodju. Pri tem morate zaslišati jasen klik, kar pomeni, da sta kolesi pravilno nameščeni (slika 7). Pred uporabo povlecite kolesi v vse smeri in se prepričajte, da sta zaskočili v položaj. Kolesa lahko tudi enostavno snamete. Pritisnite gumb v smeri puščice kot kaže slika 8 in istočasno snemite kolesi.

### 4. Sestava sedežnega dela:

Razprite sedežni del v smeri puščice kot kaže (slika 9). Pri tem morate zaslišati jasen **klik** – sedež je zaskočil v položaj. Sedež mora biti v položaju kot kaže slika 10. Na ogrodje namestite prednje varovalo, pri tem mora zaskočiti v položaj (zaslišati morate jasen **klik**) kot kaže slika 10, 11.

### 5. Nameščanje /odstranjevanje sedežnega dela ( v smeri vožnje / v nasprotni smeri vožnje):

Slika 12: Nameščanje v smeri vožnje – sedežni del namestite na ogrodje vozička v smeri puščice. Pri tem morate zaslišati jasen klik. Pred uporabo se prepričajte ali je zaskočil v položaj (slika 13).

Slika 14: Nameščanje v nasprotni smeri vožnje - sedežni del namestite na ogrodje vozička v smeri puščice. Pri tem morate zaslišati jasen klik. Pred uporabo se prepričajte ali je zaskočil v položaj.

Slika 15: Pritisnite zaklepni gumb in dvignite sedežni del ter ga snemite iz ogrodja.

### 6. Nameščanje / odpiranje / odstranjevanje prednjega varovala:

Slika 16: Prednje varovalo vstavite v odprtino na obeh straneh okvirja. Pri tem morate zaslišati jasen klik, prednje varovalo je zaskočilo v položaj.

Slika 17: Pritisnite gumba na prednjem varovalu in ga izvlomite.

Slika 18: Pritisnite zaklepni gumb in izvlomite en del varovala.

**OPOZORILO!** Otroka zmeraj pripnite z varnostnimi pasovi. Prednje varovalo ne služi kot nadomestilo varnostnih pasov. Vozička ne dvigujte za prednje varovalo. Bodite previdni pri nameščanju prednjega varovala kadar je v vozičku otrok.

### 7. Prilaganje ročaja:

Slika 19: Pritisnite gumb in prilagodite višino ročaja (slika 20).

### 8. Prilagajanje opore za hrbet:

Slika 21/22: Povlecite za prilagoditveni gumb na hrbtni strani in hrbtni naslon dvignite ali spustite (prilagodite ga v zelen položaj). Hrbtni naslon lahko prilagodite v 3 položaje.

### 9. Prilagoditev strehice:

Slika 23: Strehico prilagodite v smeri puščice.

### 10. Prilagajanje opore za noge:

Slika 24: Na obeh straneh istočasno pritisnite gumba in prilagodite oporo v zelen položaj.

### 11. Uporaba 5-točkovnega varnostnega sistema:

**OPOZORILO!** Ves čas uporabe uporabljajte kombinacijo medeničnega in ramenskih varnostnih pasov.

- A.** Varnostna zaponka ramenskih varnostnih pasov
- B.** Varnostna zaponka
- C.** Zaponka za prilagoditev varnostnih pasov
- D.** Zaponka za prilagoditev varnostnih pasov
- E.** Varnostna zaponka medeničnega varnostnega pasu
- F.** Levi jeziček varnostnih pasov
- G.** Desni jeziček varnostnih pasov
- H.** Gumb osrednje varnostne zaponke

Namestite ramenske varnostne pasove in medenični varnostni pas, ki mora potekati skozi otrokove noge. Spojite jezičke ramenskih in medeničnega varnostnega pasu in jih vstavite v osrednjo varnostno zaponko. Pri tem morate zaslišati jasen klik. Prilagodite dolžino varnostnih pasov otrokovemu telesu. Le- ti se morajo čvrsto prilegati in ne smejo biti prepleteni.

### 12. Delovanje zavor:

Slika 26: Zavore zablokirate tako, da ročico potisnete navzdol. Zavoro sprostite tako, da dvignete ročico.

**OPOZORILO!** Kadar boste otroka posedali ali jemali iz vozička mora biti zavora zmeraj aktivirana.

### 13. Zlaganje okvirja z sedežnim delom obrnjenim v smeri vožnje:

Slika 27: Izvlecite ročico za nastavitev hrbtne naslona in sedežni del potisnite naprej (slika 28).

Slika 29: Ročaj potisnite v najnižji položaj, pritisnite dodatni zaklepni zatič, ki se nahaja na desni strani okvirja, istočasno primite za ročaj in ga popolnoma zložite (slika 30).

### 14. Zlaganje okvirja z sedežnim delom obrnjenim v nasprotni smeri vožnje:

Postopek zlaganja je enak kot pri točki 13 (slika 34).

### 15. Sestavljanje okvirja ; sedežni del v smeri vožnje / sedežni del v nasprotni smeri vožnje:

Upoštevajte točko 1 za sestavo okvirja. Dvignite ročaj in okvir popolnoma razprite, pri tem morate zaslišati jasen **klik**. Okvir je zaskočil v položaj.

### 16. Nameščanje prevleke za dež:

Prevleko namestite na okvir vozička in jo pričvrstite s pomočjo velkra trakov.

**OPOZORILO!** Pri nameščanju prevleke za dež bodite zelo previdni. Kadar izdelka ne boste uporabljali ga hranite izven otrokovega dosega. Uporabljajte le pod nadzorom odrasle osebe. Prevleke za dež ne uporabljajte brez strehice (obstaja nevarnost zadušitve).

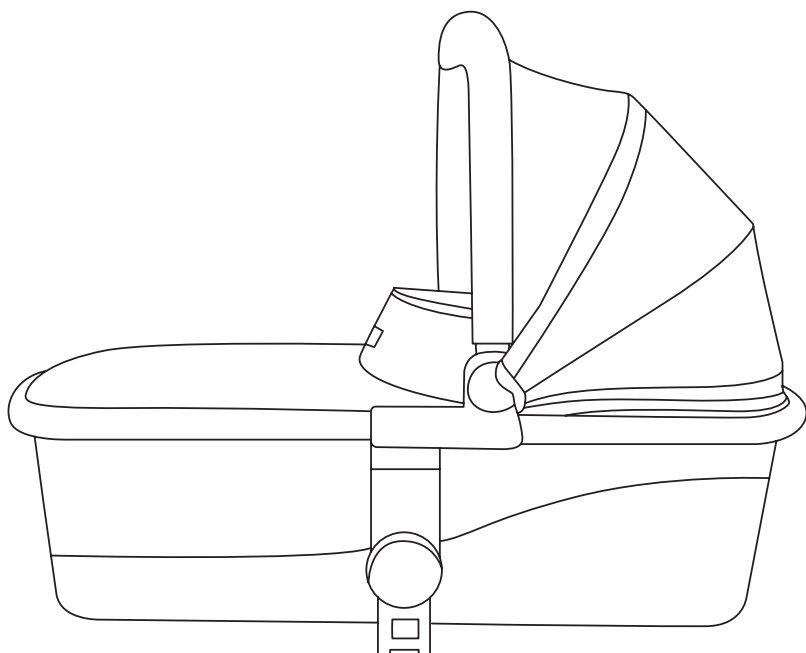
Da bi preprečili morebitno zadušitev nikoli ne puščate otroka v vozičku na soncu z nameščeno prevleko za dež. Da bi preprečili pregrevanje, prevleke za dež ne uporabljajte v notranjih prostorih ali v toplih prostorih.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Izdelek ustrezno vzdržujte in redno čistite.

Pri čiščenju prevleke upoštevajte všivno etiketo. Tekstilne dele čistite z mlačno vodo in nežnim detergentom. Sperite s svežo vodo in počakajte, da se posuši. Nikoli ne uporabljajte belila ali drugih agresivnih, kemičnih sredstev. Tekstilnih delov ne sušite v sušilnem stroju. Nekatere snovi, kot so razkužila in kreme za sončenje, lahko zaradi snovi, ki jih vsebujejo, trajno poškodujejo materiale na vozičku, predvsem ročaj. Izdelka ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom, saj lahko pride do bledenja in razbarvanja tekstilnih delov, prav tako lahko trajne madeže na tekstilu pusti določena hrana.

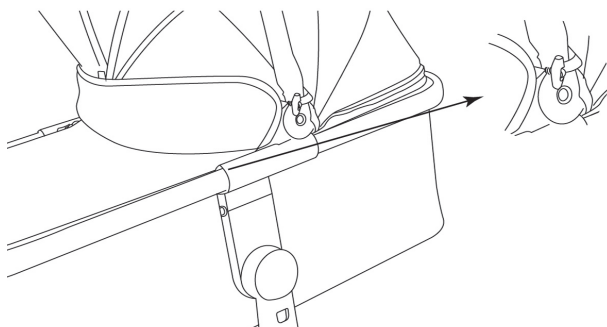
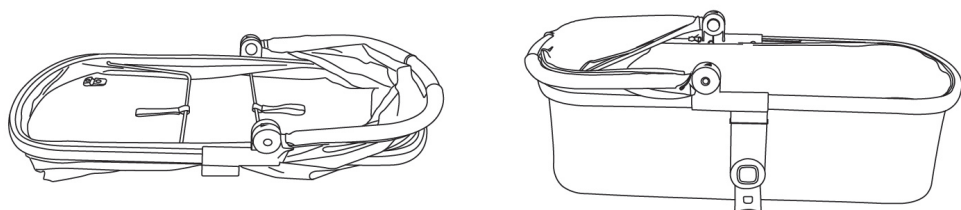
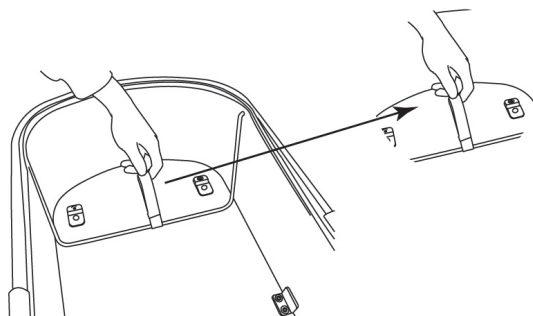
Plastične in aluminijaste dele vozička čistite z mlačno vodo in obrišite s suho krpo. Redno preverjajte (pred vsako uporabo) stanje zavor, koles, zatičev, spojin elementov, varnostne pasove ter se prepričajte, da so le-ti nepoškodovani. Po uporabi vozička v snegu, dežju, uporabi na prašnih površinah (mesek, mivka) ali po potrebi, očistite voziček s suho krpo, kolesa vedno naoljite z neagresivnimi mazivi, priporočamo na silikonski ali teflonski osnovi. Pred uporabo voziček popolnoma posušite, da se izognete rjavenju. Uporabljajte le dodatke in sestavne dele odobrene s strani proizvajalca.



# NAVODILA ZA UPORABO! POZOR! PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

## OPOZORILA!

- Nikoli ne puščajte otroka samega brez nadzora.
- Globoka košara je primerna za otroke, ki še ne sedijo samostojno.
- Globoko košaro postavite le na trdno, ravno in suho površino.
- Ne dovolite drugim otrokom, da se igrajo z globoko košaro.
- Globoke košare več ne uporabljajte, kadar je kakršenkoli del zlomljen, poškodovan ali manjka.
- Uporabljajte le nadomestne dele, odobrene s strani proizvajalca.
- Izogibajte se odprtemu ognju ali drugih virov toplote – kot so električne ali plinske žice - izdelka ne postavljajte v njihovo bližino.
- Ročaj in dno globoke košare preverjajte redno – možnost poškodb ali obrabe.
- Globoke košare ne uporabljajte na stojalu.
- V globoko košaro ne dodajajte dodatnega ležišča.
- Ne uporabljajte sestavnih delov, ki niso odobreni s strani proizvajalca.
- Globoka košara je namenjena za otroke od rojstva do teže 9 kg.
- Izdelek je primeren za otroke, ki še ne sedijo samostojno, se ne morejo obračati ali se opirati na roke in kolena. Globoko košaro lahko uporabljajo otroci do teže 9 kg.
- Otrokova glava nikoli ne sme biti nižje od otrokovega telesa.
- Nevarnost udarca otroka pri odlaganju na tla ali prehodu skozi vrata.
- Pregrevanje lahko ogrozi življenje otroka. Upoštevajte temperaturo okolja in otrokova oblačila. Poskrbite, da otroku ne bo premrzlo ali pretoplo.
- Prepričajte se, da otrokov obraz ni pritisnjen na tkanino, saj lahko to ovira dihanje.
- Izdelek ne nadomešča posteljice. Če otrok potrebuje spanec ga položite v primerno posteljico.
- Globoke košare ne nameščajte na dvignjene površine.
- V globoki košari ne puščajte ničesar, kar bi lahko predstavljalo nevarnost zadušitve, npr. mehke igrače, blazine
- Globoke košare ne postavljajte v bližino drugega izdelka, ki bi lahko predstavljal nevarnost zadušitve, npr. vrvice, vrvice za rolete/zaves...
- Posvetujte se z zdravstvenim strokovnjakom o varnem spanju.



## **Pred sestavo in uporabo se prepričajte ali so priloženi vsi sestavni deli.**

- A.** Globoka košara s strehico in priloženim ležiščem
- B.** Prevleka
- C.** Zaščita proti soncu
- D.** Notranja podloga

1. Če kakšen od omenjenih sestavnih delov manjka, se obrnite na zakonitega prodajalca.
2. Iz embalaže vzemite vse sestavne dele. Izvlecite ogrodje, le-to mora zaskočiti v vodila na obeh straneh košare.
3. Pritisnite na gumba kot kaže slika in prilagodite strehico v želen položaj.
4. V košaro položite notranjo podlogo in spnite zadrgo. Spnite zadrgo na zaščiti za sonce in strehici.
5. Na ročaj pripnite prevleko s pomočjo elastičnih trakov in pritiskačev.

## **Nameščanje globoke košare na ogrodje v smeri in nasprotni smeri vožnje:**

Globoko košaro namestite v smeri puščic na ogrodje. Le-ta mora zaskočiti v položaj.

## **Odstranjevanje globoke košare:**

Na obeh straneh pritisnite gumb in snemite košaro iz ogrodja.

## **ADAPTERJI**

Nameščanje / uporaba

**OPOZORILO!** Preden boste namestili adapterje v celoti upoštevajte navodila za uporabo.

Korak 1: Adapter avtosedeža vstavite v za-to namenjeno odprtino na avtosedežu.

Pozor: oznaka 'R' pomeni desna stran, oznaka 'L' pomeni leva stran.

Korak 2: Avtosedež vstavite v za-to namenjene odprtine na okvirju vozička.

**OPOZORILO!** Avtosedež mora biti zmeraj obrnjen proti ročaju kadar ga boste nameščali na okvir vozička.

Odstranjevanje:

Korak 1: Pritisnite gumba na avtosedežu in ga sprostite.

Korak 2: Pritisnite gumb na adapterju in ga odstranite iz okvirja.

## **ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**

Tekstilni del čistite z mehko gobico in blagim detergentom.

Ne likajte. Ne uporabljajte belila. Dolgotrajno izpostavljanje neposredni sončni svetlobi lahko povzroči bledenje prevleke. Če se globoka košara zmoči, posušite kovinske dele ter jo shranite na hladnem in prezračite.

# NAVODILA ZA UPORABO! POZOR! PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

Neupoštevanje navodil lahko resno ogrozi varnost otroka.

Uporabljajte le sestavne dele odobrene s strani proizvajalca.

Poškodbe kot posledica obremenitve ali napačne namestitve niso predmet garancije.

Izdelka ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam. Neposredna sončna svetloba ali visoke temperature lahko povzročijo poškodbe ali celo ukrivljenje.

## OPOZORILO!

Otroka nikoli ne pustite samega brez nadzora.

Avtosedež zmeraj namestite na ogrodje vozička obrnjenega v nasprotni smeri vožnje.

Pred uporabo se prepričajte ali so vsi zaklepni mehanizmi zaskočili v položaj.

Adapterji so primerni za otroke od rojstva in maksimalno težo 13kg.

Uporabljajte le sestavne dele odobrene s strani proizvajalca ali zakonitega zastopnika.

Pred uporabo se prepričajte, ali so priloženi vsi sestavni deli:

Adapterji – levi in desni

Če kateri od navedenih delov manjka ali je poškodovan se obrnite na zakonitega prodajalca.

## OPOZORILO!

Vso ovojno embalažo hranite izven otrokovega dosega. S tem boste preprečili morebitno zadušitev.



## Namestitev / uporaba

**OPOZORILO!** Pred namestitvijo adapterjev preberite in upoštevajte navodila za uporabo.

Korak 1: adapterje vstavite v za-to namenjene priključke na ogrodju vozička. Namig: oznaka 'R' pomeni, da gre za desni adapter, oznaka 'L' pa levi adapter.

Korak 2: avtosedež namestite na adapterje.

**OPOZORILO!** Avtosedež morate vedno namestiti na ogrodje vozička v nasprotni smeri vožnje.

**OPOZORILO!** Pred uporabo se prepričajte, da bodo vsi zaklepni mehanizmi zaskočili v položaj.



## Odstranjevanje

Korak 1: Pritisnite gumba na avtosedežu in sprostite zaklepne mehanizme.

Korak 2: Pritisnite gumb na adapterjih in jih snemite iz ogrodja.

Preden boste jajčko postavili na tla ali v avtomobil obvezno odstranite adapterje.



# GARANCIJSKI LIST

1. Podjetje in naslov sedeža garanta:

**Apollo d.o.o., Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, Slovenija, e-naslov: info@apollo.si / spleť: www.apollo.si**

2. Datum dobave blaga: \_\_\_\_\_

3. Podatki, ki identificirajo blago: \_\_\_\_\_

4. Garant jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.
5. Pravice potrošnika, če blago nima lastnosti navedenih v garancijskem listu:
- Garancija teče od datuma izročitve izdelka stranki v trgovini in velja vedno samo skupaj z računom prodajalca.
- Če blago, za katero je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom.
- Rok iz prejšnjega odstavka se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. Pri določitvi podaljšane roka se upoštevajo narava in kompleksnost blaga, narava in resnost neskladnosti ter napor, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje proizvajalec obvesti potrošnika pred potekom roka 30 dni.
- Če proizvajalec v roku 30 oz. 45 dni v primeru podaljšanja roka ne popravi ali ne zamenja blaga z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine.
- Če potrošnik zahteva sorazmerno znižanje kupnine, je znižanje kupnine sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
- Ne glede na zgoraj navedeno lahko potrošnik zahteva vračilo plačanega zneska od proizvajalca, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim proizvajalec izda nov garancijski list.
- Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga.
- Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
- Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, plača proizvajalec.
6. Postopek, ki ga mora potrošnik uporabiti za uveljavljanje garancije: Potrošnik obvesti garanta pisno po pošti, po e-pošti ali osebno pri pooblaščenem servisu s predložitvijo dokazil o veljavnosti garancije in nemudoma omogoči pregled reklamiranega blaga.
7. Rok za rešitev reklamacije: 30 dni z možnostjo podaljšanja za največ 15 dni.
8. Trajanje garancijskega roka: 12 mesecev.
9. Ozemeljsko območje veljavnosti garancije: Slovenija.
10. **Opozorilo!** Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.
11. Garant zagotavlja potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate še tri leta po poteku garancije

## GARANCIJA NE KRIJE:

- poškodbe na izdelku, ki nastanejo kot posledica običajne, vsakodnevne uporabe, npr. obraba koles, praske na aluminiju/kovini/plastiki, razbarvanje, bledenje in dotrajanost materialov, do česar pride sčasoma ali zaradi neupoštevanja navodil za uporabo; izključene so poškodbe, ki so posledica padca, trčenja, udarcev, malomarnega ravnanja, stika z neustreznimi tekočinami, ognja ali drugega zunanega vzroka; nepravilne sestave ter nepravilnega vzdrževanja,
- kraje; poškodb, ki nastanejo med prevozom blaga; poškodb, ki nastanejo med servisiranjem ali poseganjem v izdelek s strani nepooblaščenih oseb.
- Garancijski rok prične teči od datuma izročitve izdelka kupcu. Za postopek uveljavljanja garancije je potrebno predložiti izpolnjeno garancijsko izjavo in račun, ki dokazuje nakup izdelka.

**Pooblaščen servis: Apollo d.o.o., Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, Slovenija, e-naslov servis@apollo.si**

# UPUTE ZA UPOTREBU! POZOR! PRIJE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE I SPREMITE IH ZA MOGUĆU KASNIJU UPOTREBU.

Nepoštivanje uputa za upotrebu može ugroziti sigurnost vašeg djeteta. Zbog nepravilnog sastavljanja kolica mogu biti opasna. Spremite upute za kasniju upotrebu. Proizvod mora sastaviti odrasla osoba. Kolica su namijenjena za djecu od rođenja pa do 48 mjeseci starosti ili do 22 kg težine. **Odgovara Europskom Standardu EN 1888-2:2018+A1:2022.**

## UPOZORENJA!

- Plastične vrećice mogu biti opasne! Kako bi izbjegli opasnost od gušenja držite vrećicu podalje od beba i djece.
- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Prije stavljanja djeteta u kolica osigurajte da su u potpunosti sastavljena i da su svi mehanizmi za zaključavanje aktivirani. Kako bi izbjegli mogućnost ozljede držite dijete podalje od kolica prilikom rastavljanja ili sastavljanja proizvoda.
- Ne dozvolite djetetu da se igra s proizvodom.
- Sjedeći dio kolica je primjeren za djecu mlađu od 6 mjeseci. Za novorođenčad se preporučuje najniži položaj ležaja.
- Prilikom upotrebe obavezno koristite sigurnosne pojaseve.
- Kolica nisu primjerena za trčanje ili rolanje.
- U kolica nemojte dodavati dodatni ležaj.
- Upotrebljavajte samo dodatke odobrene od strane proizvođača. Kolica su dizajnirana za upotrebu jednog djeteta. U kolicima se istovremeno ne smije voziti više od jednog djeteta.
- Nemojte preopterećivati ručku, naslon ili bočni dio kolica jer time mogu postati nestabilna.
- Koristite isključivo zamjenske

dijelove preporučene od strane proizvođača Prije stavljanja djeteta u vozila provjerite da su svi mehanizmi za zaključavanje aktivirani. Najveće dozvoljeno opterećenje košare za stvari je 2 kg.

- Parkirna kočnica mora biti aktivirana prilikom stavljanja ili vađenja djeteta iz kolica.
- Uvijek koristite kombinaciju sigurnosnih pojaseva na trbuhu i zdjelici. Kolica smiju koristiti samo djeca.
- Redovito provjeravajte proizvod. Ukoliko uočite oštećenja ili nedostatke iz sigurnosnih razloga nemojte više upotrebljavati kolica.
- Prilikom vožnje po terenu gdje postoji visinska razlika (npr. nogostupi, rubnjaci,...), uvijek vozite kolica na najnižoj mogućoj točki (npr. na najnižem dijelu nogostupa), jer u protivnom može doći do prevrtanja i oštećenja kolica. Također, pazite da kotači kolica ne udaraju u kolnik, rubnike i slično
- Ne upotrebljavajte niti ne ostavljajte kolica u blizini otvorene vatre ili drugih izvora topline kao što su radijatori ili drugi izvori topline.
- Ne ostavljajte kolica na neposrednoj sunčevoj svjetlosti.
- Dječja kolica nikada ne ostavljajte na padini, neravnoj ili skliskoj površini.
- Prije nego dijete stavite u kolica uvjerite se da ste kolica pravilno sastavili i da su svi blokirni

mehanizmi pravilno zaključani te da li je autosjedalica pravilno i sigurno postavljena.

- Autosjedalica nije zamjena za krevetić. Ukoliko je djetetu potreban san, stavite ga u krevetić ili zipku.
- Na kolica se može postaviti duboka košara (Z1) i ili autosjedalica (DK791).

## Sastavljanje

Prije sastavljanja provjerite da li su priloženi svi sastavni dijelovi: okvir, stražnji kotači, sjedeći dio s uključenom navlakom i krovicom, prednja sigurnosna prečka, zaštita od kiše, adapteri za postavljanje autosjedalice.

Ako bilo koji od spomenutih dijelova nedostaje obratiti se proizvođaču ili distributeru.

### 1. Sastavljanje okvira:

Iz ambalaže izvadite sve sastavne dijelove kolica. Podignite ručku i okvir u potpunosti rastvorite (slika 1,2), pri tome morate začuti jasan **klik** zvuk što znači da je okvir zaskočio u pravilni položaj i pravilno sastavljen.

### 2. Postavljanje / uklanjanje prednjih kotača:

Kotače umetnite u za to namijenjen otvor na okviru. Pri tome morate začuti jasan klik koji znači da su kotači pravilno namješteni (slika 4). Prije upotrebe povucite kotače u svim smjerovima i provjerite jesu li zaskočili u ispravan položaj. Prednji kotači se lako pretvaraju u okretno kotače (slika 5). Prekidač na njima pritisnite prema dolje (kotači su blokirani), ako prekidač podignete prema gore (kotači su okretni). Kotače možete jednostavno skinuti. Pritisnete gumb u smjeru strelice kako prikazuje slika 6 i možete skinuti kotače.

### 3. Postavljanje / uklanjanje stražnjih kotača:

Kotače umetnite u za to namijenjen otvor na okviru. Pri tome morate čuti jasan klik zvuk koji znači da su kotači pravilno postavljeni (slika 7). Prije upotrebe povucite kotače u svim smjerovima i provjerite jesu li zaskočili u ispravan položaj. Kotače možete jednostavno skinuti. Pritisnete gumb u smjeru strelice kako prikazuje slika 8 i možete skinuti kotače.

## 4. Sastavljanje sjedećeg dijela:

Rastvorite sjedeći dio u smjeru strelice kao što prikazuje slika 9. Pri tome morate čuti jasan klik zvuk - sjedalo je zaskočilo u položaj. Sjedalo mora biti u položaju prikazanom na slici 10.

Postavite prednju zaštitnu prečku na okvir, trebao bi zaskočiti na mjesto (trebali biste čuti jasan **klik**) kao što je prikazano na slici 10, 11.

### 5. Postavljanje/skidanje sjedećeg dijela (u smjeru vožnje / u smjeru suprotnom smjeru vožnje):

Slika 12: Postavljanje u smjeru vožnje - postavite sjedeći dio na okvir kolica u smjeru strelice. Trebali biste čuti jasan klik zvuk. Prije upotrebe provjerite je li zaskočio u položaj (Slika 13).

Slika 14: Montaža u smjeru suprotnom smjera vožnje - postavite dio sjedala na okvir kolica u smjeru strelice. Trebali biste čuti jasan klik. Provjerite je li zaskočio u položaj prije upotrebe.

Slika 15: Pritisnite gumb za zaključavanje i podignite sjedeći dio te ga uklonite iz okvira.

### 6. Postavljanje / otvaranje / uklanjanje prednje zaštitne prečke:

Slika 16: Umetnite prednju zaštitnu prečku u otvor na obje strane okvira.

Trebali biste čuti jasan klik, prednja zaštitna prečka je zaskočila na mjesto.

Slika 17: Pritisnite gumbe na prednjoj zaštitnoj prečki i izvucite ih.

Slika 18: Pritisnite gumb za zaključavanje i izvucite jedan dio zaštitne prečke.

**UPOZORENJE!** Dijete uvijek osigurajte sigurnosnim pojasevima. Prednja zaštitna prečka ne služi kao zamjena za sigurnosne pojaseve. Nemojte podizati kolica držeći prednju zaštitnu prečku. Budite oprezni pri postavljanju prednje zaštitne prečke kada je dijete u kolicima.

### 7. Podešavanje ručke:

Slika 19: Pritisnite gumb i podesite visinu ručke (slika 20).

## 8. Podešavanje lednog naslona:

Slika 21/22: Povucite gumb za podešavanje na leđima i podignite ili spustite leđni naslon (prilagodite ga u željeni položaj). Leđni naslon možete prilagoditi u 3 različita položaja.

## 9. Podešavanje krovića:

Slika 23: Krović prilagodite u smjeru strelice.

## 10. Podešavanje naslona za noge:

Slika 24: Na obje strane istovremeno pritisnite gumbе i podesite naslon u željen položaj.

## 11. Korištenje 5-točkovnog sigurnosnog sustava:

**UPOZORENJE!** Uvijek koristite kombinaciju sigurnosnih pojaseva ramena i zdjeličnih pojaseva.

- A.** Sigurnosna kopča sigurnosnih pojaseva ramena
- B.** Sigurnosna kopča
- C.** Kopča za podešavanje sigurnosnih pojaseva
- D.** Kopča za podešavanje sigurnosnih pojaseva
- E.** Sigurnosna kopča zdjeličnog sigurnosnog pojasa
- F.** Lijevi jezičak sigurnosnih pojaseva
- G.** Desni jezičak sigurnosnih pojaseva
- H.** Gumb srednje sigurnosne kopče

Postavite sigurnosne pojaseve ramena i zdjelični sigurnosni pojas koji treba proći kroz djetetove noge. Spojite jezičke sigurnosnih pojaseva ramena i zdjelice i umetnite ih u središnju kopču. Trebali biste čuti jasan klik. Dužinu sigurnosnih pojaseva prilagodite tijelu djeteta. Pojasevi moraju čvrsto prijanjati i ne smiju biti isprepleteni.

## 12. Djelovanje kočnice:

Slika 26: Zaključajte kočnice pritiskom prekidača prema dolje. Otpustite kočnicu podizanjem prekidača.

**UPOZORENJE!** Kočnica uvijek mora biti aktivirana kada dijete stavljate ili vadite iz kolica.

## 13. Sklapanje okvira sa sjedećim dijelom okrenutim u smjeru vožnje:

Slika 27: Izvucite ručicu za podešavanje naslona i gurnite dio sjedala prema naprijed (Slika 28).

Slika 29: Gurnite ručku u najniži položaj, pritisnite dodatni osigurač koji se nalazi na desnoj strani okvira, istovremeno uhvatite ručku i preklopite je do kraja (Slika 30).

## 14. Sklapanje okvira sa sjedećim dijelom okrenutim u smjeru suprotnom od smjera vožnje:

Postupak sklapanje je isti kao opisano u točki 13 (Slika 34).

## 15. Sastavljanje okvira; sjedeći dio u smjeru vožnje / sjedeći dio u smjeru suprotnom od smjera vožnje:

Slijedite točku 1 za sastavljanje okvira. Podignite ručku i potpuno otvorite okvir, trebali biste čuti jasan **klik**. Okvir je škljocnuo na mjesto.

## 16. Namešćanje prevleke za dež:

Stavite zaštitu od kiše na okvir kolica i pričvrstite je čičak trakama.

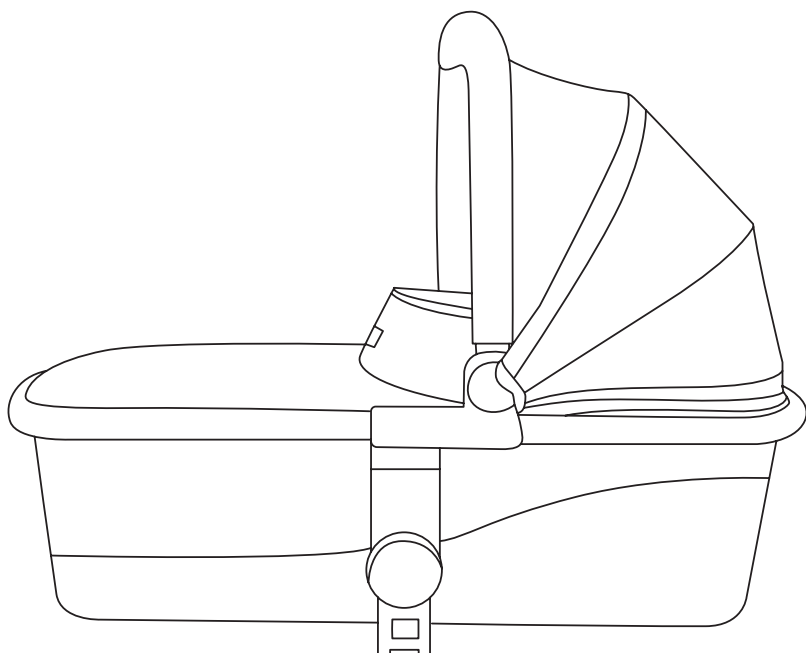
**UPOZORENJE!** Budite oprezni prilikom postavljanja zaštite od kiše. Kada nije u uporabi, proizvod držite izvan dohvata djece. Koristiti samo pod nadzorom odrasle osobe. Nemojte koristiti zaštitu od kiše bez krovića (opasnost od gušenja). Kako biste spriječili moguće gušenje, nikada ne ostavljajte bebu u kolicima na suncu s postavljenom zaštitom od kiše. Kako biste spriječili pregrijavanje, nemojte koristiti zaštitu od kiše u zatvorenom ili na toplim područjima.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Proizvod pravilno održavajte i redovito ga čistite.

Navlaku čistite prema uputama koje se nalaze na ušivnoj etiketi. Tekstilne dijelove čistite mlakom vodom i blagim deterdžentom. Isperite čistom vodom i pričekajte da se osuši. Nikada nemojte koristiti izbjeljivač ili neka druga agresivna, kemijska sredstva za čišćenje. Tekstilne dijelove nikad nemojte sušiti u sušilici rublja. Neki proizvodi, poput dezinfekcijskih sredstava ili krema za zaštitu od sunca, mogu uzrokovati trajna oštećenja na kolicima, posebno na ručki, zbog tvari koje sadrže. Proizvod ne ostavljajte na izravnoj sunčevoj svjetlosti jer može doći do izbljeđivanja i promjene boje tekstilnih dijelova, a određene vrste hrana mogu ostaviti trajne mrlje na tekstu.

Plastične i aluminijske dijelove čistite toplom vodom i obrišite suhom krpom. Redovito provjeravajte (prije svake upotrebe) stanje kočnica, kotača, priključaka, spojnih elemenata, sigurnosnih pojaseva te osigurajte da su svi ti dijelovi neoštećeni. Nakon korištenja kolica po snijegu, kiši, na prašnjavim površinama (pijesak,..) ili po potrebi očistite kolica suhom krpom, kotače redovito mažite neagresivnim mazilima, preporučamo silikonska ili teflonska. Prije upotrebe kolica u potpunosti posušite kako biste izbjegli pojavu hrđe. Upotrebljavajte samo dodatke i sastavne dijelove odobrene od strane proizvođača.



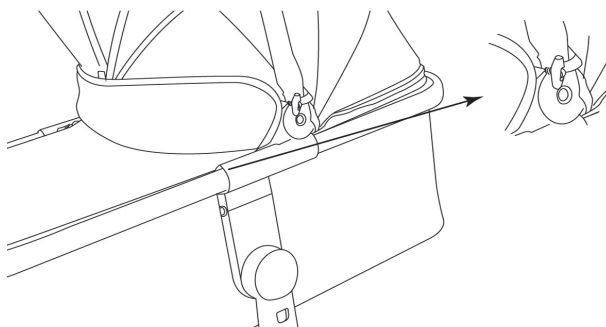
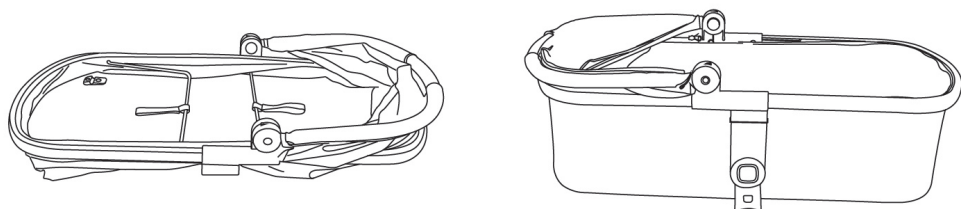
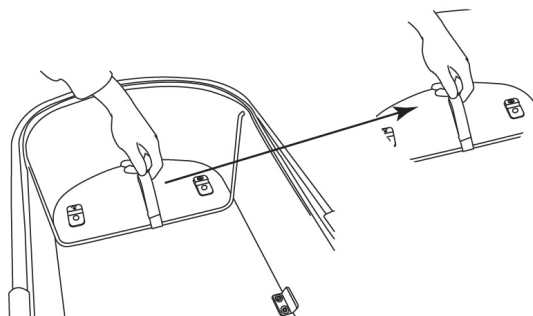
# UPUTE ZA UPOTREBU! POZOR! PRIJE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE I SPREMITE IH ZA MOGUĆU KASNIJU UPOTREBU.

## UPOZORENJA!

- Dijete nikada nemojte ostavljati samo bez nadzora.
- Duboku košaru nemojte upotrebljavati ukoliko dijete može samostalno sjediti.
- Duboku košaru namjestite samo na tvrdi, ravnu i suhu površinu.
- Nemojte dopustiti drugoj djeci da se igraju dubokom košarom.
- Duboku košaru više nemojte koristiti ukoliko je bilo koji dio oštećen, istrošen ili nedostaje.
- Upotrebljavajte samo dodatke i rezerve dijelove koji su odobreni od strane proizvođača.
- Izbjegavajte otvorenu vatru ili druge izvore topline kao što su električne žice ili grijalice.
- Ručku i dno duboke košare redovito provjeravajte zbog mogućih oštećenja ili nedostataka.
- Duboku košaru nemojte upotrebljavati na povišenim površinama.
- U duboku košaru nemojte stavljati dodatni madrac.
- Nemojte upotrebljavati sastavne dijelove koji nisu odobreni od strane proizvođača.
- Duboka košara je namijenjena djeci od rođenja do 9 kg težine.
- Proizvod je namijenjen djeci koja

nisu u mogućnosti samostalno sjediti, podići se ili puzati. Duboku košaru mogu upotrebljavati djeca do 9 kg težine. Djetetova glava nikada ne smije biti u kolijevci niže od tijela djeteta. Opasnost od udaranja bebe prilikom stavljanja na pod, prelaska preko vrata. Pregrijavanje može ugroziti život djeteta. Uzmite u obzir temperaturu okoline i odjeću djeteta. Pazite da djetetu nije prehladno ili pretoplo. Pazite da djetetovo lice nije pritisnuto uz tkaninu jer može biti otežano disanje.

- Proizvod ne zamjenjuje krevetić.
- Ako vaše dijete treba spavati, tada ga treba staviti u odgovarajući krevetić.
- Ne koristiti na povišenim površinama.
- Ne ostavljajte ništa u dubokoj košari što bi moglo predstavljati opasnost od gušenja, npr. plišane igračke, jastuci...
- Ne stavljajte duboku košaru blizu drugog proizvoda koji bi mogao predstavljati opasnost od gušenja, npr. uzice, uzice za rolete/zavjese...
- Za savjete o sigurnom spavanju posavjetujte se sa zdravstvenim djelatnikom.



## Prije sastavljanja i upotrebe osigurajte da su priloženi svi sastavni dijelovi.

- A.** Duboka košara s krovicom i priloženim ležajem
- B.** Navlaka
- C.** Zaštita od sunca
- D.** Unutarnja podstava

1. Ako bilo koji od navedenih komponenti nedostaje, obratite se ovlaštenom distributeru.
2. Izvadite sve komponente iz pakiranja. Izvucite okvir, morao bi uskočiti u vodilice s obje strane košare.
3. Pritisnite gumbе kao što je prikazano na slici i namjestite krovic u željeni položaj.
4. Stavite unutarnju podstavu u košaru i zakopčajte patentni zatvarač. Zakopčajte patentni zatvarač na zaštitu od sunca i krovicu.
5. Pričvrstite navlaku na ručku pomoću elastičnih traka i pritiskača.

## Postavljanje duboke košare na okvir u smjeru i smjeru suprotnom od smjera vožnje:

Postavite duboku košaru u smjeru strelica na okviru. Mora uskočiti u položaj.

## Za uklanjanje duboke košare:

Pritisnite gumb s obje strane i izvadite košaru iz okvira.

## ADAPTERJI

Postavljanje / upotreba

**UPOZORENJE!** Prije postavljanja adaptera slijedite upute za upotrebu.

Korak 1: Adapter autosjedalice umetnite u za to namijenjene otvore na autosjedalici. Napomena: 'R' znači desna strana, 'L' znači lijeva strana.

Korak 2: Umetnite autosjedalicu u predviđene otvore na okviru kolica.

**UPOZORENJE!** Autosjedalica uvijek mora biti okrenuta prema ručki kada je postavljate na okvir kolica.

Uklanjanje:

Korak 1: Pritisnite tipke na autosjedalici i otpustite je.

Korak 2: Pritisnite gumb na adapteru i izvadite ga iz okvira.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Tekstilni dio čistite mekom spužvom i blagim deterdžentom. Ne glačajte. Ne upotrebljavajte izbjeljivače. Dugotrajno izlaganje sunčevoj svjetlosti može prouzročiti izbjeljivanje navlake. Ako se u potpunosti smoči, osušite metalne dijelove i pohranite na hladnom mjestu i prozračite.

# UPUTE ZA UPOTREBU! POZOR! PRIJE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE I SPREMITE IH ZA MOGUĆU KASNIJU UPOTREBU.

Nepoštivanje uputa za upotrebu može ozbiljno ugroziti sigurnost djeteta. Koristite isključivo dijelove koje je odobrio proizvođač. Oštećenja uzrokovana lošim ili neispravnim sastavljanjem nisu pokrivena jamstvom. Ne izlažite proizvod ekstremnim temperaturama. Izravna sunčeva svjetlost ili visoke temperature mogu uzrokovati oštećenje ili čak savijanje.

## UPOZORENJE!

Nikada ne ostavljajte dijete samo bez nadzora. Uvijek postavljajte autosjedalicu na okvir kolica okrenutu suprotno od smjera vožnje. Prije uporabe provjerite jesu li svi mehanizmi za zaključavanje ispravno zaskočili na mjesto. Adapteri su primjereni za djecu od rođenja i maksimalne težine do 13 kg. Koristite samo komponente koje je odobrio proizvođač ili ovlašteni predstavnik.

Prije uporabe provjerite jesu li sve komponente priložene:

Adapteri – lijevi i desni

Ako neki od navedenih dijelova nedostaje ili je oštećen, obratite se svom ovlaštenom prodavaču.

## UPOZORENJE!

Sve dijelove ovojne ambalaže držite izvan dohvata djeteta. Time ćete spriječiti opasnost od gušenja.



## Upotreba

**UPOZORENJE!** Pročitajte i slijedite upute za uporabu prije postavljanja adaptera.

Korak 1: umetnite adapter u za to namijenjene priključke na okviru kolica. Savjet: 'R' znači da je adapter za desnu stranu, a 'L' znači adapter za lijevu stranu.

Korak2: autosjedralicu namjestite na adaptere.

**UPOZORENJE!** Autosjedralicu uvijek morate postaviti na okvir kolica u smjeru suprotnom od smjera vožnje.

**UPOZORENJE!** Provjerite jesu li svi mehanizmi za zaključavanje uskočili na mjesto prije uporabe.



## Uklanjanje

Korak 1: Pritisnite gumb na autosjedalici i otpustite mehanizme za zaključavanje.

Korak 2: Pritisnite gumb na adapterima i uklonite ih iz okvira.

Prije stavljanja autosjedalice jaja na tlo ili u automobil obavezno uklonite adaptere.



# GARANCIJA

Poštovani kupac/korisnik proizvoda, uz normalno korištenje i održavanje proizvoda jamčimo njegov besprijekoran rad i jamstveni rok od 12 mjeseci za materijalne i nedostatke uzrokovane proizvodnjom. Proizvod je besprijekoran i funkcionalan u prodaji, za što se brine poseban odjel proizvođača. Kupac/korisnik je dužan pridržavati se uputa za montažu, uporabu te održavanje i čišćenje proizvoda. Ukoliko ste kupili već sastavljen proizvod, potrebno je pažljivo provjeriti sastav proizvoda prije upotrebe i po potrebi pričvrstiti komponente. Za sve veće i manje popravke osigurani su rezervni dijelovi u zakonskom roku.

Jamstveni rok počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za postupak reklamacije jamstva potrebno je dostaviti ispunjenu izjavu o jamstvu i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.

- *Tijekom jamstvenog roka otklonit ćemo nedostatke na koje kupac ima pravo o vlastitom trošku.*
- *Svi popravci će se izvršiti unutar 30 dana od primitka proizvoda na popravak. Ovaj rok se može produžiti za dodatnih 15 dana.*
- *Osiguravamo rezervne dijelove i održavanje 36 mjeseci nakon isteka jamstvenog roka. Rezervne dijelove prodaju ovlaštene servisi i uvoznik. Uvijek koristite samo originalne rezervne dijelove!*
- *Jamstvo vrijedi na području Republike Hrvatske.*
- *Jamstvo ne isključuje prava kupca koja proizlaze iz odgovornosti prodavatelja za nedostatke proizvoda.*

## GARANCIJA NE VRIJEDI U SLUČAJU KADA:

- *oštećenje proizvoda koje nastane kao rezultat normalne, svakodnevne uporabe, npr. istrošenost kotača, ogrebotine na aluminiju/metalu/plastici, promjena boje, blijeđenje i istrošenost materijala do kojih dolazi tijekom vremena ili zbog nepridržavanja uputa za uporabu, - oštećenja nastala uslijed padova, sudara, udaraca, neopreznog rukovanja, isključeni su kontakti s neprikladnim tekućinama, požar ili drugi vanjski uzroci, - nepravilna montaža i nepravilno održavanje,*
- *krađa, - oštećenja nastala tijekom transporta robe, - oštećenja nastala tijekom servisiranja ili diranja proizvoda od strane neovlaštene osobe. Jamstveni rok počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za postupak reklamacije jamstva potrebno je dostaviti ispunjenu izjavu o jamstvu i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.*

## GARANCIJA

Šifra proizvoda: \_\_\_\_\_

Naziv proizvoda: \_\_\_\_\_

EAN kod proizvoda: \_\_\_\_\_

Serijski broj: \_\_\_\_\_

Boja: \_\_\_\_\_

Datum predaje proizvoda kupcu: \_\_\_\_\_

Žig prodavatelja \_\_\_\_\_

### Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A,  
49223 Sv. Križ Začretje, HR  
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr

### Ovlaštene servisi: Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A,  
49223 Sv. Križ Začretje, HR  
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr

# ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ИНСТРУКЦИИТЕ И ПРЕДУПРЕДУВАЊАТА ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ПОНАТАМОШНА УПОТРЕБА!

Доколку не го почитувате упатството за употреба, ја загрозувате безбедноста на вашето дете. Доколку не ја составите правилно количката, го изложувате вашето дете на опасност. Сочувајте го упатството за понатамошна употреба. Производот мора да биде составен од страна на возрасно лице. Количката е наменета за деца од раѓање до 48 месеци или до 22кг, што прво ќе исполни.

**Одговара на европскиот стандард EN 1888-2:2018+A1:2022.**

## ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Никогаш не го оставајте детето без надзор
- Пред да го ставите детето во количката проверете дали е во целост составена и дали сите механизми за заклучување се активирани. Пред составување на количката бидете сигурни дека вашето дете не е во допир со подвижните делови. При составување бидете сигурни дека детето не е во близина. повреда.
- Не дозволувајте детето да се игра со количката. Делот за седење е наменет за деца помали од 6 месеци. За новородените бебиња се препорачува најлежечката положба
- За време на користење секогаш користете безбедносни појаси.
- Количката не е наменета за трчање или ролање.
- Во количката не додавајте дополнителен душек.
- Користете ги само додатоци одобрени од страна на производителот. Количката е наменета за едно дете. Во количката истовремено не смее да се вози повеќе од едно дете. Со тоа ќе спречите можна повреда.
- Со оптоварување на наслонот или страничниот дел од количката ја нарушувате стабилноста на истата и ја

загрозувате безбедноста на детето.

- Пред да го ставите детето во количката проверете дали сите механизми за заклучување се активирани. Најголема дозволена тежина во корпата за пазарење е 2 кг.
- Секогаш користете ги во комбинација стомачниот и карличниот безбедносен појас.
- Редовно проверувајте го производот. Доколку забелижите оштетување или дефект од безбедносни причини повеќе не ја користете количката.
- При возење на места каде постои висинска разлика (пример тротоари, рабови,) секогаш количката возете ја на најнискиот дел бидејќи во спротивно може да дојде до превртување и оштетување на количката. Внимавајте количката да не удира во рабови и тротоари и слично
- Не ја користете количката во близина на оган или други извори на топлина како што се радијатори. Не ја оставајте количката подолго време изложена на сончева светлина.
- Детската количка не ја оставајте на нерамни и лизгави површини

или удолници.

- Пред да го ставите детето во количка бидете сигурни дека сите механизми за заклучување се правилно заклучени и дали седиштето за во автомобил е правилно и безбедно поставено.
- Седиштето за во автомобил не е замена за креветче. Доколку на вашето дете му е потребен сон, ставете го во креветче.

## Склопување:

Пред да го склопите производот, прочитајте ги упатствата дали се сите делови вклучени: рамка, задни тркала, единица за седење со вклучена навлака и настрешница, преден штитник, навлака за дожд, адаптери за монтирање.

Доколку некој дел недостасува, обратете се кај застапникот или продавачот.

### 1. Склопување на рамката:

Извадете ги сите делови на количката од пакувањето. Подигнете ја рачката и целосно издолжете ја рамката (слика 1, 2), треба да слушнете јасен клик, што значи дека рамката е зацврстена во положбата и е правилно составена.

### 2. Поставување/ отстранување на предните тркала:

вметнете ги тркалата во назначениот отвор на рамката. Треба да слушнете јасен клик, што значи дека тркалата се правилно поставени (слика 4). Пред употреба, повлечете ги тркалата во сите правци и погрижете се да се прицврстат во положбата. Предните тркала може да се приспособат во ротирачко тркало (Слика 5). Турнете ја иглата нагоре (тркалата се заклучени) или турнете ја иглата надолу (тркалата се вртат). Можете исто така лесно да ги отстраните тркалата. Притиснете го копчето во насока на стрелката како што е прикажано на слика 6 и истовремено отстранете ги тркалата.

### 3. Поставување/ отстранување на задни тркала:

вметнете ги тркалата во назначениот отвор на рамката. Кога го правите ова, треба да слушнете звук клик, што значи дека тркалата се правилно поставени (слика 7). Пред употреба, повлечете ги тркалата во сите правци и погрижете се да се прицврстат во положбата. Можете исто така лесно да ги

отстраните тркалата. Притиснете го копчето во насока на стрелката како што е прикажано на Слика 8 и истовремено отстранете ги тркалата.

### 4. Поставување на делот за седење:

одврткајте го делот од седиштето во правец на стрелката како што е прикажано на Слика 9. Треба да слушнете јасен клик кога го правите тоа - седиштето се прицврсти во својата положба. Седиштето мора да биде во положбата прикажана на Слика 10. Поставете го предниот штитник на рамката, тој треба да се прицврсти (треба да слушнете јасен клик) како што е прикажано на слика 10, 11.

### 5. Поставување/ отстранување на делот за седење (во насока на патување/ во спротивна насока на движење)

Слика 12: Поставување во правец на возење - поставете го делот за седење на рамката на количката во правец на стрелката. Треба да слушнете јасен клик. Пред употреба, проверете дали ќе се прицврсти во положбата (Слика 13). Слика 14: Поставување во спротивна насока на движење - поставување во спротивна насока на движење - поставете го делот за седење на рамката на количката во насока на стрелката. Треба да слушнете јасен клик. Погрижете се да се прицврсти пред употреба.

Слика 15: Притиснете го копчето за заклучување и подигнете го делот од седиштето и извадете го од рамката.

### 6. Поставување/ отворање / отстранување на предниот штитник:

Слика 16: Вметнете го предниот штитник во отворот од двете страни на рамката. Треба да слушнете јасен клик, предниот заштитник да се зацврсти во положбата.

Слика 17: Притиснете ги копчињата на

предниот штитник и извлечете го.  
Слика 18: Притиснете го копчето за заклучување и извлечете еден дел од штитникот.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Секогаш врзувајте го детето со сигурносни појаси. Предниот штитник не служи како замена за безбедносните појаси. Не кревајте ја количката за предниот штитник. Внимавајте кога го поставувате предниот штитник кога има дете во количката.

### 7. Прилагодување на рачката:

Слика 19: Притиснете го копчето и прилагодете ја висината на рачката (Слика 20).

### 8. Прилагодување на делот за грб:

Слика 21/22: Повлечете го копчето за прилагодување на задната страна и кренете го или спуштете го потпирачот за грб (прилагодете го во саканата положба). Потпирачот за грб може да се прилагоди во 3 позиции.

### 9. Прилагодување на настрешницата/кровчето:

Слика 23: Прилагодете ја настрешницата во насока на стрелката.

### 10. Прилагодување на потпирачот за нозе:

Слика 24: Притиснете ги копчињата од двете страни истовремено и прилагодете го потпирачот во саканата положба.

### 11. Употреба на 5 точкен

#### безбедносен систем:

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Секогаш користете комбинација на сигурносни појаси за половина и рамо.

- A.** Заштитна брава на сигурносните појаси на рамо
- B.** Заштитна тока
- C.** Тока за прилагодување на појасот
- D.** Тока за местeње на појасите

**E.** Безбедносна тока на карличниот сигурносен појас

**F.** Лево јазиче

**G.** Десно јазиче

**H.** Централно копче за сигурносна тока

Поставете ги сигурносните појаси за рамото и карличниот појас, кои треба да минуваат низ нозете на детето. Спојте ги јазичињата за рамената и skutот и вметнете ги во централната тока. Треба да слушнете јасен клик. Прилагодете ја должината на сигурносните појаси на телото на детето. Појасите мора цврсто да се вклопат и не смеат да се испреплетуваат.

### 12. Работа на сопирачите:

Слика 26: Заклучете ги сопирачките со притискање на рачката надолу. Ослободете ја сопирачката со подигање на рачката.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Сопирачката мора секогаш да се активира кога го ставате детето или го вадите од количката.

### 13. Склопување на рамката со делот на седиштето свртен кон правецот на патување:

Слика 27: Извлечете ја рачката за прилагодување на потпирачот за грб и турнете го делот од седиштето напред (Слика 28).

Слика 29: Турнете ја рачката до најниската положба, притиснете ја дополнителната игла за заклучување што се наоѓа на десната страна на рамката, истовремено фатете ја рачката и преклопете ја целосно (Слика 30).

### 14. Склопување на рамката со седиштето свртено во спротивна насока на движење:

Процесот на превиткување е ист како во точка 13 (Слика 34).

### **15. Склопување на рамката; дел од седиштето во насока на движење / дел од седиштето во спротивна насока на движење:**

Следете ја точката 1 за да ја склопите рамката. Подигнете ја рачката и целосно отворете ја рамката, треба да слушнете јасен **клик**. Рамката се зацврсти во положбата.

### **16. Поставување на навлака за дожд:**

Поставете ја навлаката на рамката на количката и прицврстете ја со чичак траките.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Бидете многу внимателни кога ја поставувате навлаката за дожд. Кога не се користи, чувајте го производот подалеку од дофат на деца. Користете само под

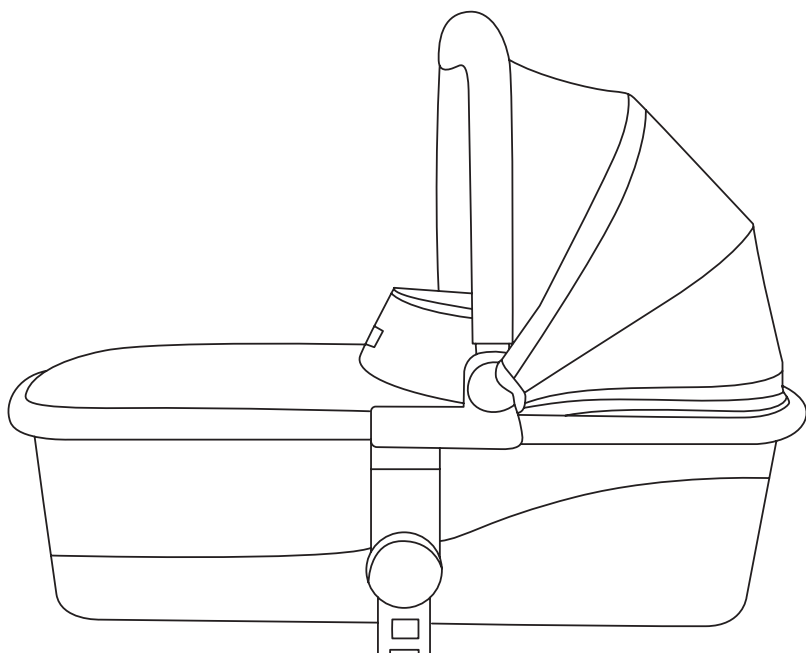
надзор на возрасен. Не ја користете навлаката за дожд без кров (ризик од задушување).

За да спречите можно гушење, никогаш не го оставајте бебето во количка на сонце со навлака за дожд. За да спречите прегревање, не користете ја користете навлаката за дожд во затворени простории или во топли области.

## **ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ**

Производот треба редовно и правилно да се одржува и чисти. Навлаката чистете ја според упатствата кои се наоѓаат на самата етикета. Текстилот се одржува со млака вода и благ детергент. Исплакнете со чиста вода и почекајте да се исуши. Никогаш не користете избелувач или друго абразивно или хемиско средство. Не треба да се суши во сушара. Некои производи, како средства за дезинфекција или крема за заштита од сонце, може да остават трајни оштетувања поради составот кој го имаат. Производот не го изложувајте на директна сончева светлина бидејќи може да дојде до избледување или промена на бојата на текстилот, а одредена храна може да остави флека на текстилот.

Пластичните и алуминиумските делови чистете ги со топла вода и избришете со сува крпа. Редовно проверувајте ги (пред секоја употреба) кочниците, тркалата, приклучоците, елементите кои се спојуваат, безбедносните појаси и осигурајте се дека деловите се неоштетени. По користење на снег, дожд, песок и други слични површини, по потреба исчистете ја количката со сува крпа, тркалата редовно подмачкувајте ги со неагресивни средства, препорачуваме силиконски спреј или VD40. Пред употреба целосно исушете ја количката како би спречиле појава на рѓа. Употребувајте додатоци и резервни делови кои се одобрени од произведувачот.



# ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ИНСТРУКЦИИТЕ И ПРЕДУПРЕДУВАЊАТА ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ПОНАТАМОШНА УПОТРЕБА!

## ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

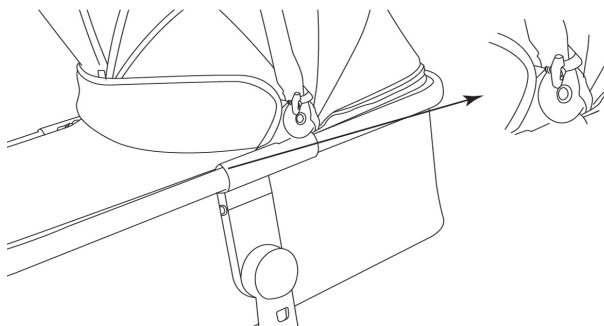
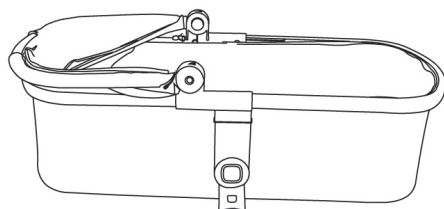
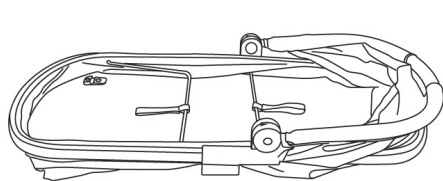
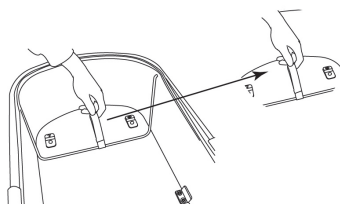
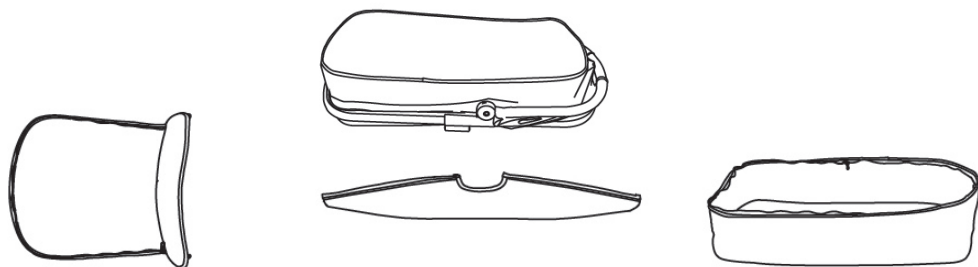
- Детето никогаш не го оставајте без надзор.
- Длабоката корпа е наменета за деца кои можат самостојно да седат.
- Длабоката корпа поставете ја на рамна, тврда и сува површина.
- Не дозволувајте друго дете да си игра со длабоката корпа.
- Не ја користете корпата доколку некој дел е оштетен, искршен или доколку недостига.
- Користете само додатоци и резервни делови кои се одобрени од страна на производителот.
- Избегнувајте отворен оган или други извори на топлина како што се електрични жици или греалки.
- Редовно проверувајте ги рачките и дното на корпата од можни оштетувања или недостатоци.
- Длабоката корпа не ја користете на нерамни површини.
- Никогаш не користете дополнителен душек.
- Не користете составни делови кои не се одобрени до страна на производителот.
- Длабоката корпа е наменета за деца од раѓање 9 кг тежина.
- Производот е наменет за деца кои не можат самостојно да седат, поткреваат или лазат. Длабоката корпа може да ја користат деца до 9 кг тежина.
- Отворете го внатрешниот патент и отворете ја рамката. Поставете ја корпата на рамката како што е прикажано на сликата и ќе слушнете јасен клик.
- Едноставно можете да ја отстраните корпата од рамката со притискање на копчето што се наоѓа странично на рамката. Главата на бебето никогаш не треба да биде во лулка пониско од телото на детето.
- Опасност од удирање на бебето при ставање на подот, преминување на вратата.
- Прегревањето може да го загрози животот на детето. Земете ја предвид температурата на околината и детската облека. Погрижете се детето да не е премногу ладно или премногу топло.
- Не користете на подигната површина.
- Во корпата не оставајте

небезбедни предмети што може да претставуваат опасност од задушување на пр. меки играчки, перници...

- Не ја поставувајте корпата блиску до друг производ, што може да претставува опасност од

задушување, на пр. жици, жици за ролетни/завеси...

- Побарајте совет од здравствен работник за безбедно спиење.



**Пред да го склопите производот, прочитајте ги упатствата дали сите делови вклучени.**

- A.** Длабока корпа со настрешница и лежиште
- B.** Прекривка
- C.** Заштита од сонце
- D.** Внатрешна подлога

1. Доколку недостасува некоја од споменатите делови, ве молиме контактирајте го овластениот продавач.
2. Извадете ги сите делови од пакувањето. Извлекете ја рамката, таа треба да се закачи во водилките од двете страни на корпата.
3. Притиснете ги копчињата како што е прикажано на сликата и прилагодете го покривот во саканата положба.
4. Ставете ја внатрешната обвивка во корпата и прицврстете го патентот. Прицврстете го патентот на штитникот за сонце и на настрешницата.
5. Прицврстете го капакот на рачката со помош на еластични ленти и притискачи.

**Монтирање на длабоката корпа на рамката во насока и спротивна насока на движење:**

Ставете ја длабоката корпа во насока на стрелките на рамката. Мора да се прицврсти во положбата.

**За да ја отстраните длабоката корпа:**

Притиснете го копчето од двете страни и извадете ја корпата од рамката.

## **АДАПТЕРИ**

Инсталација / употреба

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Пред да ги инсталирате адаптерите, целосно следете ги упатствата за употреба.

Чекор 1: Вметнете го адаптерот за автомобилско седиште во назначениот отвор на седиштето на автомобилот. Забелешка: 'R' значи десна страна, 'L' значи лева страна.

Чекор 2: Вметнете го седиштето на автомобилот во назначените отвори на рамката на количката.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Седиштето на автомобилот мора секогаш да биде свртено кон рачката кога го монтирате на рамката на количката.

Отстранување:

Чекор 1: Притиснете ги копчињата на седиштето во автомобилот и ослободете го.

Чекор 2: Притиснете го копчето на адаптерот и извадете го од рамката.

## **ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ**

Исчистете го делот од текстил со мек сунѓер и детергент. Не пеглајте. Не користете белило. Долготрајната изложеност на сончева светлина може да предизвика избелување на навлакмата. Ако е целосно влажно, исушете ги металните делови и чувајте ги на ладно место.

# ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ИНСТРУКЦИИТЕ И ПРЕДУПРЕДУВАЊАТА ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ПОНАТАМОШНА УПОТРЕБА!

Доколку не ги почитувате упатствата ја загрозувате безбедноста на вашето дете. Користете само делови одобрени од производителот. Штети направени поради неправилно користење или неправилна инсталација не подлежат на гаранција. Не го изложувајте производот на екстремни температури. Директната сончева светлина или високите температури може да предизвикаат оштетување или дури и искривување.

## ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Децата не ги оставајте без надзор. Седиштето поставувајте го на рамката на количката свртено во насока спротивна од правецот на возење. Пред употреба проверете дали сите механизми за заклучување се зацврстени и активни. Адаптерите се наменети за деца од раѓање до 13кг. Користете резервни делови одобрени од производителот или овластениот претставник. Пред употреба проверете дали се сите делови приложени:

Адаптер – лев и десен

Доколку некој дел недостасува, контактирајте го производителот или претставникот.

## ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Отстранете ја целата амбалажа и чувајте ја подалеку од дофат на деца. Со тоа ќе спречите гушење или задушување.



## Инсталација / употреба

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Пред употреба прочитајте ги упатствата и следете ги при инсталација.

Чекор 1: адаптерите ставете ги на места наменети за тоа на рамката од количката. Означата "R" е за десен адаптер, "L" за лев адаптер.

Чекор 2: седиштето поставете го на адаптерите.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Седиштето треба да го поставите на рамката од количката во правец спротивен на правецот на движење.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Пред употреба внимателно прочитајте ги упатствата. Проверете дали сите механизми се прицврстени.

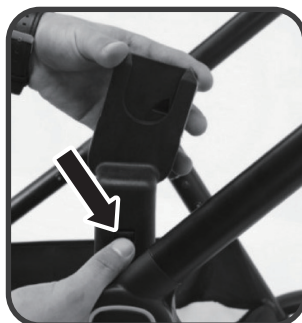


## Отстранување

Чекор 1: Притиснете го копчето на седиштето за да ги ослободите механизмите за заклучување.

Чекор 2: Притиснете го копчето на адаптерот и извадете го.

Пред да го ставите транспортерот на земја или во автомобилот, извадете ги адаптерите.



# ГАРАНЦИЈА

Почитуван купувач/ корисник на производот,

Со нормално користење и одржување на производот, гарантираме негово беспрекорно работење и гаранција од 12 месеци на дефекти во материјалот и производството. Производот е проверен и функционален за продажба, а за истото се грижи посебен оддел од страна на производителот. Купувачот/ корисникот мора да се придржува до упатствата за составување, употреба, одржување и чистење на производот. Ако сте го купиле производот веќе составен, внимателно проверете го пред употреба и прицврстете ги деловите доколку е потребно. За сите поголеми и помали поправки, се обезбедуваат резервни делови според определениот законски рок. Гаранцијата почнува да важи од датумот на испорака на производот до купувачот. За рекламација, потребно е доставите пополнета гаранциска изјава и фискална сметка со која се потврдува купувањето на производот.

- За време на гарантниот рок на наш трошок ќе ги отстраниме дефектите на кои купувачот има право.
- Сите поправки ќе ги извршиме во рок од 15 работни дена од примањето на производот на поправка. Овој рок може да се продолжи за уште дополнителни 15 работни дена во договор со купувачот.
- Обезбедуваме резервни делови и одржување на производот 36 месеци по истекот на гарантниот период. Резервните делови ги продаваат овластените сервиси и увозникот. Секогаш користете оригинални резервни делови!
- Гаранцијата важи на територија на РС Македонија
- Гаранцијата не ги исклучува правата на купувачот кои произлегуваат од одговорноста на продавачот за дефекти на производот.

## ГАРАНЦИЈАТА НЕ ПОКРИВА:

- оштетувања на производот кои настануваат како резултат на нормална, секојдневна употреба, на пример истрошеност на тркалата, гребаници на алуминиумот/ металот/ пластиката, промена на боја, избледување и пропаѓање на материјалот до кои доаѓа како резултат на користење со текот на времето или поради непридржување до упатствата за употреба.,
- оштетувања како резултат на пад, судар, удар, невнимателно ракување, контакт со опасни течности, пожар или други надворешни причини,
- неправилно составување и неправилно одржување,
- оштетување кое настанало за време на транспортот на робата,
- оштетувања кои настанале како резултат на сервисирање или отворање на производот од страна на неовластено лице.

Гарантниот рок почнува да тече од датумот на испорака на купувачот. За да е валидна рекламацијата, мора да доставите изјава и фискална сметка со која се докажува купувањето на производот.

## ГАРАНЦИЈА

Шифра на производот: \_\_\_\_\_

Назив на производот: \_\_\_\_\_

EAN код на производот: \_\_\_\_\_

Сериски број: \_\_\_\_\_

Боја: \_\_\_\_\_

Датум на купување: \_\_\_\_\_

Потпис и печат на продавачот: \_\_\_\_\_

### Аполло МК ДООЕЛ

ул. Киро Глигоров бр.13, МК - 1000 Скопје  
apollogroup.eu.

### Овластен сервис: Аполло МК ДООЕЛ

ул. Киро Глигоров бр.13, МК - 1000 Скопје  
apollogroup.eu.

**THE MOST**  
*Beautiful*  
**MOMENTS**  
**WITH YOUR**  
**CHILD**

**Apollo d. o. o.,**  
Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, SI  
[www.apollo.si](http://www.apollo.si)

**Apollo HR d. o. o.,**  
Pustodol Začreški 19 a,  
49223 Sveti Križ Začretje, HR  
[www.apollo.hr](http://www.apollo.hr)

**Аполло МК ДООЕЛ,**  
ул., Киро Глигоров бр.13, 1000 СКОПЈЕ, МК  
[www.apollomk.mk](http://www.apollomk.mk)

Made in China / Hergestellt in China  
Prodotto in Cina / Fabriqué en Chine  
Fabricada en China / Izdelano na Kitajskem  
Zemlja porijekla: Kina / Произведено во Кина

free **ON**